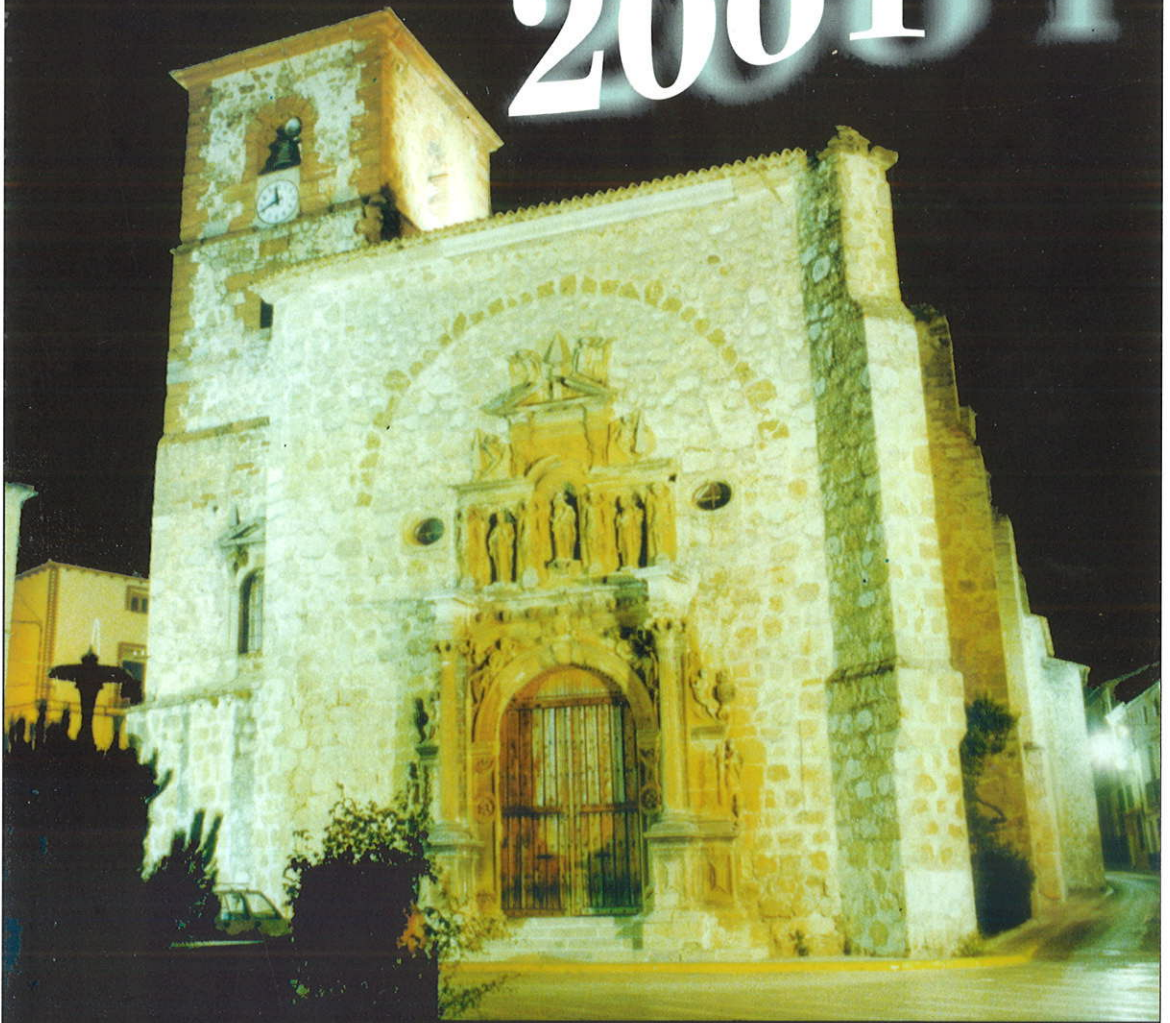


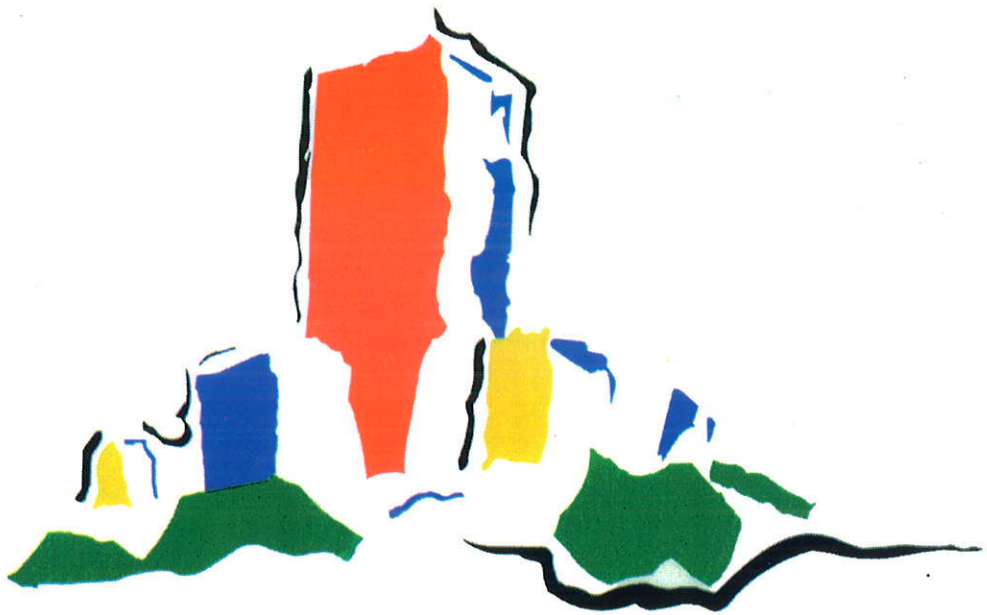


# Orce

## 2001



**Fiestas de la Asunción**  
**Del 10 al 15 de Agosto**



**Alcázar**

**ESCRIBEN:**

Felipe López García  
Joaquín Zorrilla Grimaldos  
Juan Antonio Marín Linares  
José Carlos González Lorente  
Santiago González Santoro  
José Sánchez del Moral  
Luis Villar Caño  
Marcos Catena Viedma  
Rufino Nieto Ojeda  
Cristóbal Cantero Gomera  
Francisco Navarro Muñoz  
Juan Carlos Rodríguez Zorrilla  
José Vico Lizana  
Guillermo Fernández Rojano  
Pepita Cabrera Parra

**COORDINA:**

Santiago González

**PORTADA:**

Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción

**REPORTAJES FOTOGRAFICOS:**

Foto Jes  
Foto Romero  
Santiago González

Depósito Legal: J - 344 - 2001

**IMPRIME:**

ALBAGRAFI  
Tif. 953 48 60 72 - Fax 953 48 71 75  
LA PUERTA DE SEGURA (Jaén)



**Saluda del presidente  
de la Diputación  
Provincial de Jaén,  
Felipe López García,  
para las fiestas en honor  
a Nuestra Señora de la Asunción de Orcera**



Es un placer más que agradable volver a saludaros con motivo de las fiestas que en Orcera realizáis cada año en honor a Nuestra Señora de la Asunción, un acontecimiento que, a buen seguro, estáis deseando celebrar. Y es que las fiestas locales se han convertido en uno de los eventos más notables que se celebran a lo largo del año, unas fechas que esperamos con anhelo, conscientes de que están especialmente dedicadas al asueto y a la diversión. Las fiestas patronales se han convertido en el mejor de los escaparates para que cada pueblo se muestre al exterior.

Un deseado descanso que, si se produce en lugares tan bellos como vuestro municipio, aumenta mucho más su valor y su atractivo. En este caso, Orcera ofrece la mejor tarjeta de visita que se puede mostrar en la provincia: un magnífico enclave natural, la Sierra de Segura, y una rica historia que ha dejado huellas de su magnificencia en numerosos monumentos como la Iglesia Parroquial de la Asunción, la Fuente Monumental o las Torres Árabes de Santa Catalina, auténticos reclamos para el turismo que, cada vez, más ingente se aproxima a este enclave.

La fusión resultante de esos encantos naturales y arquitectónicos ocupa una posición destacada en este paraíso interior que es la provincia de Jaén. Los orcereños podéis estar más que orgullosos de la belleza de vuestro pueblo, un marco incomparable para celebrar estas espléndidas fiestas en honor a Nuestra Señora de la Asunción, que os deseo paséis lo mejor posible.

**Jaén, julio de 2001**

## Saluda del alcalde

Queridos vecinos:

De nuevo me dirijo a todos vosotros desde este programa para felicitaros en las fiestas patronales de la Virgen de la Asunción y con el deseo de que sean unos días de alegría, ilusión y reencuentro con todos los que en estos días nos visitan.

Dejamos un año atrás que, para muchos de nosotros, quedará en el recuerdo por ser el año en el que se han emprendido iniciativas en las que muchos de vosotros estáis participando con esfuerzo e ilusión.

Quiero hacer mención de alguna de esas actividades como es la creación de la cooperativa de confección de prendas textiles por un grupo de mujeres de nuestro pueblo que con gran tesón y superando no pocos problemas están llevando hacia adelante esta iniciativa. Por ello, desde aquí quiero darles mi más sincera felicitación.

Destacar también la unión de varios agricultores, que a pesar de ver como el cultivo del olivar es cada vez menos rentable debido a la caída de precios y a algunas decisiones políticas, han apostado por la puesta en riego de más de 50.000 olivas en los términos de Orcera, Segura y Benatae. Una iniciativa inédita en estos lugares, pero que poco a poco se va implantando al configurarse como una de las salidas que tiene el sector, que como en otros pueblos de Jaén y de la Sierra es la mayor riqueza que poseemos.

Por eso desde aquí quiero dar ánimos para que sigan trabajando como hasta ahora para llevar a buen puerto esta idea que, creo y estoy seguro de ello, es el mejor camino que se ha podido emprender para todos.

Así mismo, quiero ofrecer mi apoyo y el de la Corporación Municipal para estas iniciativas y otras que puedan surgir, continuando así con el desarrollo de nuestro pueblo que seguro se traducirá en la creación de riqueza y puestos de trabajo.

Como en años anteriores hemos preparado desde el Ayuntamiento una serie de actividades para el disfrute de grandes y pequeños con el afán de que os lo paséis lo mejor posible.

La degustación de la carne de las vaquillas corridas en los encierros que se venía haciendo en Amurjo, este año con el problema que todos sabemos de las vacas locas, no se hará. Esperamos que se solucionen pronto este y otros problemas ( que no son pocos) para poder continuar con esta actividad y en la que todos pasamos un buen rato.

Así pues, que empiece la fiesta y la alegría y que el buen humor corra por las calles de Orcera con el mismo entusiasmo con que se corre delante de las Vaquillas llenándonos a todos de felicidad en estos días.

Esperando que disfrutéis de estos días de fiesta os saluda vuestro alcalde.

**Joaquín Zorrilla Grimaldos**



Parapente, deporte de futuro  
en la Sierra de Segura



Equipo de fútbol año 1954  
(foto cedida por Pedro Sánchez)



Campeones Juveniles Diputación Provincial

## SALUDA DEL PÁRROCO

Queridos fieles cristianos, vecinos y todos los que celebráis con alegría y devoción estas fiestas en honor de la Santísima Virgen María bajo la advocación de la Asunción de Nuestra Señora:

Durante estos meses del año, llenos de luz y vida; en el ecuador de este verano se celebran fiestas en gran cantidad de pueblos, barrios y aldeas. Y la práctica totalidad de ellas están celebrándose bajo el patronazgo de algún santo y sobre todo de la Santísima Virgen María.

Son fiestas con una honda tradición religiosa en su más profunda historia, que lleva a las gentes a volverse a su Patrón o Patrona durante estos días, con un auténtico sentimiento de humildad.

Incluso no son pocos los que regresan a su tierra desde las lejanas ciudades donde viven porque en estas fiestas hay un trozo muy grande de su corazón que necesita ser renovado y revitalizado, al menos, cada año.

En Orcera he podido notar, a lo largo de este "año y pico" que llevo entre vosotros, que se ama con profundo respeto y sentimiento a nuestra Patrona, la Virgen de la Asunción. Se le quiere realmente como a una madre: se le visita en su templo, se ora ante Ella, se venera con hondo respeto su imagen, se le hacen ofrendas, celebramos en su honor el quinario y la fiesta principal... todo esto nos habla del gran amor que se les profesa. Es la expresión exterior de lo que llevamos por dentro.

Amor a la Madre de Dios y Madre Nuestra. A Ella le pido en mis oraciones por vosotros. Para que nos ayude a vivir llenos de fe y confianza en el amor de Dios Padre.

Amor a la Fiel seguidora del Señor Jesús: para que nos ayude a ser también nosotros seguidores convencidos del camino del Evangelio.

Amor a esa Muchacha sencilla de Nazaret: para que nos ayude a avanzar en la sencillez, en el servicio a los pobres, en el trabajo por la fraternidad y la justicia.

Amor a la Mujer fuerte al pie de la cruz: para que nos ayude a sostenernos en el dolor, en las dificultades, en las tristezas, en las aflicciones.

Amor a la Virgen Asunta al Cielo, Luz de los creyentes: para que nos ayude a convertirnos cada día para vivir verdaderamente como cristianos y así llegar cogidos de sus misericordiosas manos al cielo.

No dejéis nunca de querer a la Virgen, es lo mejor que puedo desearos en estos días y siempre. Recibid mi más cordial saludo todos los que celebráis estas fiestas y todos los que trabajáis para que lleguen a feliz término.

Vuestro Cura  
**Juan Antonio Marín Linares**

## SEMANA SANTA EN ORCERA

**S**emana Santa de Orcera, es sinónimo de embrujo, amor hechizado, fruto de la dedicación, devoción y fe que se derrama por todos los poros de la piel. La mecha que prendió en 1948, en la época del sacerdote don José Sola no se ha extinguido, es más, se ha propagado hasta lo albores de un nuevo milenio. El trabajo por aquel entonces que dedicaron los jóvenes de Acción Católica y de un grupo de comerciantes no ha sido baldío, al final se han recogido los frutos.

Cuando los primeros soles primaverales combaten con los estertores fríos del invierno, cuando el sol trata de desalojar a las nubes, cuando aún resuenan los ecos del carnaval y de la Candelaria Florida, en los rescoldos más recónditos de Orcera se huele a Semana Santa. La música de las bandas penetran en lo más íntimo del alma y preñizan que en nuestra humilde y señera población se van a vivir unos días realmente especiales. El desenfreno del Carnaval cede el testigo a la pasión. Todo esto es el prelude de algo mágico que comienza en un Domingo de Ramos donde el Salvador entra a una Jerusalén simulada por las calles de Orcera entronado en una humilde borriquilla. Palmas y olivos de nuestra sierra revertidos de aroma y de azahar reciben al Rey en sus días más culminantes.

Una vez que durante el Lunes Santo se han purificado las almas con las confesiones, en la pétrea noche de Martes Santo, el entramado laberíntico que conforma nuestro inmenso casco antiguo, trazado por sus calles empinadas y festoneado por sus 14 hogueras, asiste impertérrito al camino de Jesús al Calvario. En el Carril de la Asomadilla, El Plano, Ermita El Calvario, Santobastián, Corredera.... Jesucristo sufre y exclama el DIOS MIO, DIOS MIO PORQUE ME HAS ABANDONADO. En nuestro casco antiguo, el divino Jesús se hace humano y nos revela que en nuestro camino por la vida también hay espinas, y momentos donde nos abate el sufrimiento y que en algunas ocasiones tenemos que cargar con la cruz. Pero si hasta el que traspasó las barreras de la muerte, nosotros sopesaremos las adversidades. Por eso, su ejemplo nos alienta a vivir el día al día. En esas calles que rezuman autenticidad, se produce el hechizo.

En la aurora del Viernes Santo, se reproduce otro momento mágico, pleno de candor y de ternura. Cuando el Sol reverbera por nuestras montañas y sus rayos peinan Picorzo, unas palabras dulces y cándidas de un ángel logran ablandar a las arrogantes y pusilánimes lanzas por lo que María puede acompañar a Jesús hacia su Gólgota con ese: SOLDADITOS MIOS, DE VUESTRO PERMISO ESPERO, SI NO DEJAS PASAR A ESTA SEÑORA ROMPERÉ LAS LANZAS AUNQUE SEAN DE ACERO. Se produce el misterio. En esa mañana de Viernes Santo, en la procesión del Cruce, la tolerancia se impone a la sinrazón. Un ejemplo para aquellos que aniquilan y destrozan vidas de una manera despiada DE VUESTRO PERMISO ESPERAMOS IBASTA YAI. DEJADNOS VIVIR EN PAZ. Ojalá que alguna alma siniestra se ablande ante estas palabras. En esa mañana

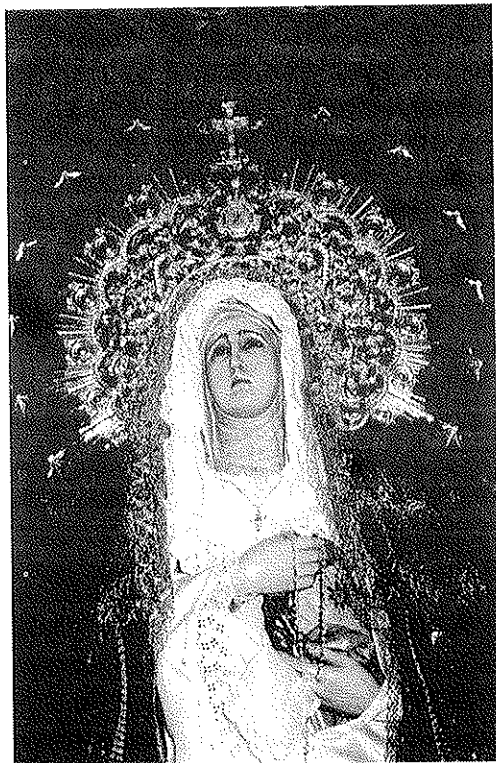


en Orcera surge un ejemplo edificante, se simboliza el triunfo de la comprensión y de la humanidad. Que bello, verdad.

✠ Mientras Jesús descansa por unos momentos del escarnio, Orcera se reviste de solemnidad en la General. La Sierra calla sigilosa. Cuando la vaga tarde languidece, también se rompe un tupido velo en el infinito. OH SANTO SEPULCRO QUE ENCIERRAS EN TUS LIMPIDAS VITRINAS A AQUEL QUE POR UNOS MOMENTOS MURIO POR NOSOTROS Y QUE CARGO EN LA CRUZ NUESTRAS CULPAS PARA REDIMIRNOS.

Y todo esto desemboca en el estallido de júbilo que se desata, cuando Jesús rebasa las fronteras de la tinieblas, el tránsito de la vida a la Muerte. En su paseo triunfal le acompaña nuestra Patrona. Es cuando las almas orcereñas se retiran tranquilas por haber recogido el trabajo de un 1948. La Semana Santa de Orcera traspasa un siglo con ansias de renovación, sin perder ni un ápice de su autenticidad. Durante esos días, nos aguardan momentos henchidos de hechizo, dedicación, amor, trabajo y plenos de magia y de transfiguración.

**JOSE CARLOS GONZALEZ LORENTE**





Haciendo Gachamiga  
(Valdemarín)



Horno de  
Pan artesanal  
(La Hueta)



Hogar del Jubilado  
(Valdemarín)



Últimos pineros de Orcera

## D. Francisco López Navarrete

Una vida dedicada a los más necesitados de Orcera. Natural de Villanueva del Arzobispo, fue párroco de Ntra. Sra. de la Asunción y Arcipreste de Orcera. Próximamente será beatificado.

### Perfil Biográfico

**D**on Francisco López Navarrete, nació en Villanueva del Arzobispo (Jaén), el día 2 de Marzo de 1892. Hijo de Andrés López Uceda y María Fuesanta Navarrete, una familia de comerciantes y labradores. A la edad de dos años quedó huérfano de madre. Realizó sus estudios en Ubeda y en el Seminario San Felipe de Neri, de Baeza. Fue ordenado sacerdote en diciembre del 1916 por el Obispo de Jaén Don Juan María Sanz y Sarabia, el día 1 de Enero de 1917 cantó su primera Misa en la Iglesia Parroquial de San Andrés Apóstol, templo donde 25 años antes había recibido el sacramento del Bautismo, con el nombre de pila, Francisco de Paula.

Estuvo de párroco en Beas de Segura, Cañada Catena, fue capellán de las religiosas de la Divina Pastora y confesor de las Carmelitas Descalzas. En Villanueva del Arzobispo, también estuvo de capellán de las Hijas de Cristo Rey, ayudaba en el culto a los Sacerdotes de la Iglesia parroquial de San Andrés Apóstol. En Orcera fue párroco de la parroquia de Ntra. Sra. de la Asunción y arcipreste del Arciprestazgo de Orcera (1934-36). Por motivos de salud se trasladó a su pueblo natal el 14 de Julio de 1936, precisamente este mismo año, el 28 de Agosto murió mártir en el lugar denominado "Venta de Porras", perdonando a sus asesinos y pronunciando "Viva Cristo Rey".

Sus restos mortales descansan en el cementerio municipal de Villanueva del Arzobispo.

Según testimonios recogidos a personas de la localidad, que convivieron con él, dicen que si no se marcha de Orcera por estar enfermo, no le hubiese ocurrido nada, ya que era muy querido por toda la vecindad por esa entrega total a Jesucristo, amor a la Iglesia, servicio a los fieles, fraternidad con sus hermanos sacerdotes, caritativo con los pobres, a quienes socorría con sus bienes.

Un aspecto que también quiero resaltar son sus dotes de artista, como pintor el tiempo que estuvo en la cárcel de Orcera, pintó un Sagrado Corazón para que todo el que entrase lo viese y también para dar ánimo con su presencia a sus compañeros de cárcel. En la Sacristía de la parroquia de la Asunción existe un cuadro de la Inmaculada. A través de la revista Informativo-Cultural "La Moraleja", de Villanueva del Arzobispo, según Fr. Pedro Aliaga Asensio, dice que en domicilios particulares se conservan cuadros y tallas donde caben destacar



un fresco de la Virgen con el Niño en brazos, una copia de la Dolorosa de Morales "El Divino". Entre las tallas, destaca la Dolorosa y un niño Jesús.

### **TESTIMONIOS TOMADOS A SU SACRISTÁN JULIO ZORRILLA GARCÍA. AÑO 1951.**

#### **● AYUDA A LOS MÁS NECESITADOS.**

"A su llegada, mandó al sacristán a buscar a los doce más necesitados para conocerlos y darles una limosna. Todos los años el día de Jueves Santo reunía y comían con él los doce más pobres. Durante todo el año todas las tardes visitaba a los enfermos y necesitados, llevando los bolsillos llenos de huevos, botes de leche y otros alimentos dándose el caso de tener que hacer de cocinero por no tener dichos enfermos familiares, igualmente que hacerles la cama y limpiarlos.

Una enferma que tenía un cáncer en la cara con un olor insoportable (el sacristán que lo narra, no podía pasar de la puerta) y el sacerdote se está horas enteras consolándole -era enemigo mortal de todos los perfumes-.

Todos los alimentos que le mandaba su padre los repartía a los pobres. Uno de los días que iba a ver los enfermos, al pasar por el cuartel de la Guardia Civil, le dijo un guardia que al Párroco de Puente de Génave -Don Antonio- lo habían metido en la cárcel y éste contestó que dichoso él. No había pasado un cuarto de hora cuando un municipal nos detuvo en la calle, cacheando a D. Francisco encontrando en los bolsillos una botella de leche y huevos. Esa misma noche durmió en la cárcel, recibiendo visitas de los mismos enemigos de la Iglesia, incluso de los mismos que lo habían metido".

No visitaba ningún casino ni bares, ya que entró alguna vez y vio diversas riñas y algunos hombres blasfemando.

El sacristán continúa en su declaración: "Un día recuerdo que íbamos por la calle "La Bolea" y había un hombre echando blasfemias porque la caballería que traía se le había caído y no podía levantarla. Se acercó Don Francisco, le reprendió a este señor con mucha suavidad, cogiendo el animal por el rabo y lo levantó él solo.

#### **● VIDA DE PENITENCIARIA Y PIEDAD**

Se levantaba muy temprano, su primera visita al lado del Sagrario, donde se pasaba una hora. Al llegar el personal a la Iglesia hacía públicamente el ofrecimiento de obras y a continuación, la meditación y acción de gracias. Seguidamente, bajaba al confesionario y allí estaba hasta un cuarto de hora antes de la Santa Misa, recibiendo después visitas y consultas espirituales. Tras la comida, se marchaban a la Iglesia en donde tenía Catequesis con todos los niños del pueblo, continuaba con el rezo del Santo Rosario y después hacía su vida cotidiana a los pobres, enfermos y presos, socorriéndolos.

Muchos días al marchar por la calle y escuchar el toque de Oración, fuera donde fuera, hubiera público o no, le rezaba. Estaba rezando al Santísimo hasta la una de la noche en que se machaba a dormir en dos tablas que metía debajo



de las sábanas. Durante su estancia en Orcera todos los años recorría las cortijadas del término para que todos cumplieran con la Pascua, casar los amancebados y hacer los bautizos que por abandono no venían al pueblo. Además todos los años daba Ejercicios Espirituales, tanto para hombres como para mujeres, desplazándose en distintas fechas a varios pueblos de la provincia, para hacer estos mismos ejercicios, obteniendo un fruto como jamás he conocido.

#### **ORCERA DEDICA UNA CALLE A D. FRANCISCO LOPEZ NAVARRETE.**

En el Pleno del Ayuntamiento de Orcera, el día 3 de Marzo de 1992, se propone la denominación de calles sin nombre y aprobación del callejero: "Por parte del Sr. Alcalde, se explica al Consistorio que hay que proceder a poner nombre a varias calles de la localidad que carecen de él, así como numerar tanto las nuevas como las viejas para mejorar, dentro de lo posible, facilitar el trabajo de los Organismos Oficiales que a sus vez redundan en beneficio de todos los ciudadanos de la localidad. Tras un breve debate del tema, el Pleno acordó por unanimidad de los asistentes: Aprobar los nombres que a continuación se relacionan para aquellas calles que carecían de él: Candelaria, Los Boleros, D. Francisco López Navarrete...

Esta es, en síntesis la vida de un sacerdote, "El Apóstol de los pobres", que próximamente será beatificado y que la Parroquia de Ntra. Sra. de la Asunción con la aportación de sus fieles va adquirir un mosaico con su imagen, como recuerdo de su beatificación y paso por nuestra parroquia donde su vida estuvo dedicada a los más necesitados de Orcera.

**Santiago González Santoro.**

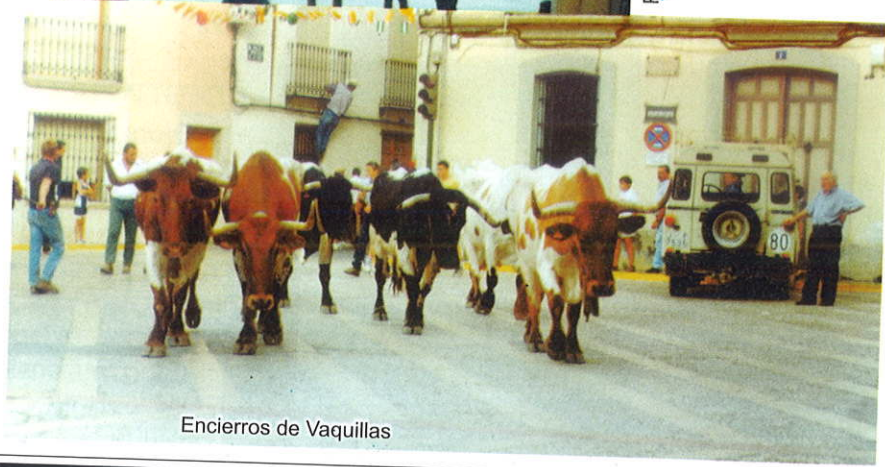
**Cronista**





Ermita del Calvario  
(siglo XIX)

Rincón Típico. Espera de Vaquillas



Encierros de Vaquillas



Ermita del Calvario  
(siglo XIX)

Rincón Típico. Espera de Vaquillas



Encierros de Vaquillas



## Andanzas quijotescas en Orcera

Esta noche orcereña, Sanchuelo, la he pasado en blanco, dígame, no he pegado ojo. Le he dado al magín hasta agotarlo. Hasta tres sonetos me han salido dedicados a aquestas sierras, a aqueste Yelmo dominador de tanta belleza. Como sabrás, porque tu escasa cultura no da para demasiados dispendios coloquiales, mas avienes a bola sebosa con ojos leporinos, significa parte de la armadura que cubría la cabeza con su morrión, visera y babera. Estoy derrotado ni quiero acordarme cuando perdí el brazo contra el turco, tal me ocurriera cuando arremetí contra los molinos o cuando me quise meter a redentor de causas nobles en defensa de la dignidad humana, y ya ves el, agradecimiento: ser manteado como vulgar y frágil pelele. Hombre sin dormir es hombre cansado al que por doler le duele hasta el último hueso de su edificio sostenedor.

El gallo corralero, malandrín, follonero más follador sin tasa gallinera, ha cantado las horas con afán desmedido en esta Luna de cara llena, de la cual no quiero ni parar en mientes. A ese fanfarrón libidinoso le cortas el gazzate con el hocino, pues guiso avial es un avío que aviva a estas tripas cantarinas tal órgano de Juan del Encina. Cuando las tripas están desveladas se pueden rebelar en las bodegas del estómago... Ya sabes, la guerra hambruna a muerte por un cacho de pan, queso, tocino entreverao más bota en ristre de aloque valdepeñero a punto.

Lo que le pasa a mi señor le viene ocurriendo dende que estoy a su folgado servicio, pero con maravedíes a trueque tan escasos, que es como buscar aguja en un pajar. El amor imaginario de su Dulcinea del Toboso no sólo le está comiendo el seso, sino que le está poniendo la chaveta, ida como garbanzal sin solución. Con las buenas venteras pechugonas criadas en La Mancha... Mi señor debiera aprender de mi desfogue con las aguerridas luciendo buenas corvas y curvas, que aunque rechonchonas es magro de buen ver para mejor palpar.

Al grano. Deja la paja para los jergones o las caballerías. He comprendido tu verborrea metafórica. ¿Me has querido decir que yo con las mujeres no me como ni una rosca?

En eso esta filosofía estoy. Déjese de sueños mi señor. Tiempo le sobraré de soñar cuando lo metan en el hoyo. Arrímese al ascua más calentadora. Su flacucho cuerpo también tiene derecho e enamoriscarse. Los placeres de la vida hay que hallarlos aquí en la tierra. Anoche mesmo, le metí mano a la cuerva hasta agotar las existencias. Con los ojos saltones, algo traviesillos, más otro tanto pendientes en buena moza, acabaron en el jergón roncándole a la Luna paseante allá por Picorzo y Peñalta, agarrada al querer como piojería en poblada cabezota libando extravíos. Como sabrá mi señor, el amor, una vez al año, no hace daño. Estar durante siglos sin mojar, tal le sucede a mi armado caballero, es situación embarazosa, nada aconsejable. Si, señor: la vida es bella junto a una doncella, sea fiaca o tipo tonelete, pues según el tipo aviene a lo de Dios los cría y ellos se juntan.



¡Qué noche en Amujo, señor! Me enrollé en la parla con maese Santiago González, cronista de Orcera y no sé cuántas bondades más en su jergón desprendido. Varias veces zambullí la cabeza en el gran charco para aclarar las ideas, algo sinuosas, un mucho embarulladas en el discurrir. La cuerva entra suave, pero cuando llega al último rincón tripero la temperatura te sube con tal fuerza en la cabeza, que puedes hervir garbanzos y otras verduras criadas por los pagos trujaleros o riomaderenses, que si tienen buena vista están aún mejores para hincarle los molares.

Sancho, Sancho... últimamente te veo en ascendente desvarío. Tu vida la has convertido sólo en comer, roncar, y lo "otro". El hombre soñador como yo, también busca los placeres a su manera. Mi Dulcinea es un alimento para mantenerse en pie durante años. Si no yanto ni "yazo", lo hago en su santa memoria. El amor auténtico, platónico, no se alimenta con buenos manjares. Cuando se está enamorado como yo de Dulcinea, la buena cazuela aviada con palomino, el buen cordero segureño asado, el magro porcino, los frutos criados allá por Madera arriba y Madera abajo, ya te digo, son viandas materiales, jamás alimento como los besos prietos de mi Dulcinea del Toboso...

Allá con su manía. Un día de estos, mi señor, por tanto pensar en lo imposible le entra un arrechucho. El más sabio galeno no atinará con sus raras dolencias. Un consejo, mi señor. Déjese los libros de Amadís de Gaula. Hacer sonetos petrarquianos y otras zarandajas le puede acarrear quebraderos de cabeza. Viva la vida. Disfrute estos entornos-contornos sierrasegureños. Esta Orcera del alma mía, es tan buena como pan maquillero...

Choca la mano, Sancho. Venga esa cuerva, me quiero encorvar. Felicidades, Sancho, por tu creciente sabiduría aculturada, aunque no muy bien digerida aún, pues he de concluir que la cultura como buen magro la demasia empacha o te pone ahito cuando insistes demasiado en la teta materna. Estás aprendiendo a mi lado... Quien a buena sombra se arrima, ya sabes...

Bueno, Sancho. ¿Cuándo le damos marcha a Rocinante y a tu rucio?. La Mancha nos espera. No puedo pasar un día más sin ver a mi Dulcinea del Toboso. Su dulce voz me la ha traído este viento nacido allá por Puerto Lápice y Despeñaperros...

Señor. Ahora que estábamos acostumbrándonos a dejar vacíos los corrales de gallinos, tirarnos la buena vida a la bartola, más otras prebendas manifiestamente inhalladas en otros pagos, le ha entrado las prisas... Tenga paciencia, mi señor. Los agobios no son buenos consejeros, y si su merced dijo vísteme despacio que tengo prisa, así comulgo con tan acertado proceder. Además, lugares como aquestos no se encuentran todos los días. Tiempo

## SANTIAGO GONZÁLEZ SANTORO

Una mañana, muy temprano, fui con él a coger brevas. Ya lo conocía de antes, pues éramos compañeros de trabajo y todos los días eran buenos para aprender de él un poquito de paciencia por aquí otro poquito de humildad por allá, mucha bondad y ganas de compartir por todos los rincones de un alma que a veces le viene grande. Pero aquella mañana fue especial, porque tuve el privilegio de hablar con él de mil cuestiones diferentes, con la relajación y el disfrute que produce el hecho de contar con todo el tiempo del mundo concentrado en una díafana mañana de julio, cuando el verano toma posesión de sus dominios y se deja caer con disimulo por estas sierras disfrazado de brisa serrana. Conocí más de cerca a la persona que deambula tras la máscara del personaje popular, de quien pateea constantemente la Sierra de Segura organizando sin descanso campeonatos de bolos serranos, de quien se ha convertido en una piedra fundamental de su cultura, de quien alguna que otra vez es requerido por cadenas de televisión que de repente recuerdan que este paraíso existe y deciden limpiarle el polvo y rescatarlo del baúl del olvido para captarlo con sus cámaras de última generación y exponerlo como un portentoso monstruo de circo en nuestros televisores, y deseé algún día reconocirme en su reflejo. Caminamos juntos entre las huertas, vadeamos el río Orcera con el entusiasmo depredador de quienes van a arrebatar a la higuera lo mejor de sus frutos muy temprano para sorprenderla aún en la savia espesa del sueño. Incluso corrimos sorprendidos por el ladrido poderoso de una pequeña jauría de perros, y nos reímos de nuestro propio sueño, de nuestra propia sorpresa, de nuestra propia risa transfigurada en gotitas de oro entre las gotas frescas de una mínima cascada. Sentí su sudor junto al mío y supe que Santiago no era un titán, no era un ángel no era un viento huracanado ni un fantasma nacido del humus vivificador de estas sierras que sueñan con contarse a sí mismas. Sí, yo mismo lo he notado otras veces, cuando caminaba solitario entre el imponente silencio de sus umbrías: la sierra, a veces, cuenta historias al tacto y al olfato, con sus brisas derramadas por los poros de la piel con sus aromas crecientes cuando sube la marea del sol en el horizonte. Pero Santiago no es un humo o un trueno, una violenta bocanada de risa nacida del vientre telúrico de esta tierra. Santiago es, simplemente, o más bien ni más ni menos, que un hombre. Un hombre entero, de una pieza, de esos que rara vez tiene uno el privilegio de cruzarse en su marcha por el mundo. No miento: Santiago es un caudal de conciencia entregada a su tierra, un hombre que lo ha puesto todo al servicio de una cultura popular de verdad, nacida y criada en el pueblo, de esas que se andan perdiendo últimamente por aquello de la globalización de los mercados, que no de las solidaridades, y que sin embargo nos son tan necesarias. Santiago, que se sabe los caminos de la vigilia y del sueño de esta comarca inacabable, sabe también de exilios y abandonos, de despoblamientos y muertes de pueblos y aldeas, y en el fondo de su alma enorme pude adivinar la honda tristeza de quien siente cada pequeña muerte como un profundo tajo en su propia integridad, en su dignidad y en su memoria. Por eso Santiago cree como pocos en la auténtica cultura popular, esa que nace, crece, se

reproduce y se engrandece constantemente al calor de nuevos tiempos y nuevas inquietudes, que no se estanca y muere convertida en daguerrotipo de viejas miserias, sino que se enrosca sobre sí misma y crea nuevos mundos a partir de aquél que se le va quedando chico de tanto ser recortado por la miseria. Por eso Santiago ha rescatado tradiciones de las sombras del olvido y se ha entregado a la dulce tarea de construir nuevas inquietudes y sentimientos en quienes nos vienen siguiendo. Para ejercer, como lo hacen quienes se comprometen abiertamente con una cultura popular y auténtica, no populista y de mera exposición turística, de Penélope en estas tierras tantas veces abandonadas y despojadas de la mayor de sus riquezas: los seres humanos. Esas personas extendidas por otros mil lugares que un día fueron serranos y que quizá alguna vez vuelvan de su larga diáspora. Para cuando vuelvan, aquí está Santiago, tejiendo y destejiendo el largo tapiz que les servirá de bienvenida, engañando a quienes tienen diente ligero para usurpar riquezas, reservándoles ese pedazo de patrimonio que se dejaron y les corresponde, y mirando de reojo hacia el acantilado de los navegantes retornados, donde con su risa franca y su noble mirada ilumina un pebetero que les sirva de guía entre las afiladas rompientes del regreso. Santiago es, pues, patrimonio él mismo de todos los serranos, y cuando pienso que tuve el privilegio de ser invitado por él a la recolección de las brevas, porque a mi señora le encantan y él es todo un caballero que nunca deja de pensar en los demás, me parece mentira haber vivido aquel momento. A veces pienso que fue un sueño, y le pregunto a ella, que me saca de mis dudas recordando lo deliciosas que estaban aquellas brevas de aquel amanecer que no olvidaré nunca. No todos los días se vive la experiencia de trabar una amistad inquebrantable con alguien tan noble que a uno le cuesta no derramarse de tanta admiración concentrada en el borde del diafragma. El caso es que Santiago se ha jubilado de maestro, que ya estaba bien, y ahora se va a dedicar más a acrecentar esa cultura necesaria, para que, cuando quienes se están perdiendo en las brumosas nubes de polvo de las fábricas de cerámica de Villarreal puedan volver, se encuentren el tapiz de sus recuerdos no sólo conservado, sino enriquecido por el esfuerzo de quienes pudieron quedarse, y no sólo lloren de rabia y tristeza, sino también rebosados de ternura y risas de otros tiempos. Para eso es la cultura popular en estas tierras de la diáspora: para rescatarnos a todos de la tristeza del abandono. Claro que Santiago es ya un hombre maduro, y sería conveniente que alguien le echara, le echásemos una mano, desde aquí o desde donde estemos. No es cuestión de que lleve solo tanta carga. Así podría disfrutar al fin del privilegio de su familia, que por encima de todos se lo merecen, que por encima de todo él se merece. Mientras tanto, aquí me tienes, Santiago, ya sabes que en mitad de camino de aquí a otros mundos siempre estarán abiertas para ti las puertas de mi casa, con un buen vino de mi otra tierra dispuesto para refrescarte la garganta. Y gracias por aquellas brevas de aquella mañana de julio, y por aquel camino, y por aquellas palabras, y por tu presencia siempre dulcificadora en mi memoria.

Luis Villar Caño

Orcera, julio del año 2001

## Un pueblo imaginario en una sierra de leyenda

**H**ace mucho, mucho tiempo existió un pueblo imaginario a los pies de un monte mágico.

Contaban las leyendas que este pueblo se encontraba en una gran sierra, famosa en todo el contorno por la riqueza que en ella había. Se decía que en ella crecían los mejores y más grandes pinos de todo el reino, y que en otros tiempos ya lejanos estos pinos fueron usados como palos mayores de importantes buques y como material de construcción de grandes fábricas lejos de allí.

Tanta madera y de tan buena calidad -producía esta sierra que en un tiempo el rey la hizo Provincia Marítima, y un río por el que se sacaba la madera tomó el nombre de "Río de la Madera".

También se decía que en ella había muchos animales, grandes y chicos, y entre los cuales abundaban las piezas de caza mayor.

Cuentan que en un tiempo no muy lejano un malvado rey de este reino expulsaba a las gentes de sus casas para plantar pinos y criar ciervos.

Cuentan que en esta sierra había abundantes ganados y que su carne era la mejor que se podía encontrar, y que de sus olivares se sacaba uno de los mejores aceites del mundo.

En este pueblo y en esta sierra al vecino en vez de vecino se le llamaba hermano.

Todas estas historias las oyó Rachid en su pueblo natal, en el desierto. Un día decidió ir a ver con sus propios ojos aquel paraíso verde del que tanto hablaban las leyendas.

Inició el camino una mañana calurosa de Junio y tras mucho andar llegó a un pueblo con una construcción mitad puente y mitad presa que era usada por sus habitantes para defenderse del enemigo, pues al tapar el ojo del puente todo alrededor se inundaba y el castillo de la población quedaba en una isla difícil de atacar por los sitiadores.

Continuó buscando el pueblo del que tantas historias había escuchado, pues aquél no lo era. Este pueblo que buscaba estaba, según decían las leyendas bajo una peña muy alta.

Siguió entonces con su camino y a lo lejos vio un gran monte que a primera vista le pareció un yelmo y a su izquierda, sobre un monte y colgado como un nido de águilas, un pequeño pueblo con un gran castillo. Tras mucho andar llegó a tres curiosas torres que vigilaban los pasos de los numerosos barrancos del terreno. Al llegar a ellas preguntó a los vigías por un pueblo bajo una alta peña. Los guardias le respondieron que el pueblo que buscaba estaba cerca de allí y le recomendaron que si quería reponerse de las fatigas del viaje fuera a un lugar cercano llamado Peña Hamusgo en el que había posada y una gran presa de aguas limpias en las que se



podía nadar, además en la posada elaboraban un raro elixir llamado cuerva y que tenía la propiedad de alegrar el espíritu.

Como había escuchado tantas veces en las leyendas, aquel pueblo y aquella sierra existían. Recorrió sus montes y vio grandes pinos, de fuste recto y blanco, bajo los cuales la hierba no se secaba ni en los veranos más calurosos. Vio también, como había escuchado, grandes animales como ciervos, jabalíes y cabras monteses y una multitud de pájaros de diversos colores.

Durante su recorrido por los montes vio numerosos rebaños de unas ovejas cuya raza sólo se encontraba en aquella sierra y, caminando, caminando se encontró dentro de un bosque en el que crecían árboles que sólo se encontraban en los fríos países del norte. En este bosque crecían acebos, avellanos, arces, robles y hasta fresas. Se dio entonces cuenta de que las leyendas no sólo eran verdad sino que la realidad superaba una vez más al cuento y que en otros tiempos aquel lugar sería lo que otras historias describían con jardín del Edén.

Bajó entonces hasta el pueblo y se dirigió a la plaza. En la plaza había una iglesia que le llamó la atención por la exquisitez de sus formas y cuya portada y factura le recordaba al estilo de una gran catedral que se encontraba en una ciudad muy lejana y que las crónicas llamaban del "Santo Reino".

Al lado de aquella iglesia había una fuente con dos caños de agua cristalina de la que se decía que era muy antigua y de gran valor artístico. Recientemente delante de la fuente habían construido un pilar y delante del pilar había colocado una columna con una cabeza encima. Respiró aliviado al ver que la cabeza era de piedra y que no se trataba de la de ningún ajusticiado que se hallaba expuesta para escarmiento público.

Siguió por la calle que salía de la plaza y llegó a otra pequeña fuente donde, al parecer se reunían en los ratos de ocio los lugareños para comentar los acontecimientos diarios del pueblo. Algunos, los más mayores, se sentaban en unos bancos de madera a las sombras de unos magnolios de grandes flores blancas.

Al verlos recordó un cuadro que vio cuando niño en el que había un hombre vestido igual que aquellos y sentado sobre un tronco. Bajo el cuadro ponía: "Un hombre de la sierra viendo la vida pasar". Se preguntó si no sería alguno de aquellos el retratado y si la sierra a la que se refería no sería aquella. Pero una cosa le llamó la atención: Todos los hombres que había eran mayores. Pensó que en un sitio con tantos recursos como aquel los jóvenes se encontrarían trabajando en los alrededores. De todos modos preguntó por los jóvenes y cual no fuera su sorpresa cuando le respondieron que los jóvenes habían emigrado a lejanas tierras porque allí no había futuro para ellos.

Pensó preocupado en el futuro que le aguardaba a aquella tierra si el bien más preciado que poseía iba a parar a lugares tan distantes y desconocidos y pensó que los paraísos sólo existen en las leyendas y en los sueños.

Y... colorín colorado, este cuento aún no se ha acabado.

**Marcos Catena Viedma.**

## Remedios Curativos Serranos

La dispersión y aislamiento geográficos de los habitantes de las vastas sierras que conforman el actual Parque Natural de Cazorla, Segura y Las Villas, respecto a los núcleos urbanos que contaban con médico y farmacia, contribuyó a que popularmente se practicasen remedios caseros para combatir las más variadas dolencias y alteraciones del cuerpo humano. Entre estos "remedios" se encuentra en primer lugar el uso de la "fitoterapia", basado en la utilización de las plantas como medicinas. De forma más o menos acertada, tradicionalmente se han venido empleando en estas sierras alrededor de medio centenar de especies vegetales con fines medicinales. Un buen número de ellas se ha demostrado científicamente que contienen principios activos adecuados al uso que tradicionalmente le han venido dando los serranos. Veamos algunos ejemplos: **El garranchillo** (*Sideritis hirsuta*, *S. laxespicata*), muy apreciado en la sierra para curar la gastritis y otros trastornos del aparato digestivo posee realmente excelentes propiedades vulnerarlas y digestivas. **La cola de caballo** (*Equisetum telmateia*) es una buena diurética, empleándose con éxito en las afecciones de riñón. **El encarnillo** (*Efedra major*, *E. fragilis*), utilizado por los pastores como anticatarral, contiene efedrina; una droga que no cura el catarro pero relaja los músculos bronquiales atenuando el efecto de ahogo que éste produce, por lo que también ha sido utilizado por los deportistas para doparse. La mayoría de las plantas de la familia botánica de las Labiadas, tales como el **orégano** (*Origanum virens*, *O. vulgare*), **tomillos** (*Thymus* sp.) y **ajedreas** (*Satureja* sp.); presentan virtudes antiespasmódicas, antitusígenas, tónicas, estomacales, carminativas y digestivas, utilizándose en decocción o infusión tanto como regulador del aparato digestivo, cómo para atenuar el efecto de los resfriados. Para este último fin se añadía, además, higos secos muy ricos en azúcares, y la tisana se edulcoraba con una buena miel de romero, tomillo o espliego. Había, incluso, quien le echaba un trozo de camisa de bicha (piel de la culebra que queda en el campo cuando la cambia el ofidio). Desconozco realmente si tal crueldad para el enfermo servía para algo, aunque sospecho que cuando se enterase de lo que estaba tomando mejoraba rápidamente para evitar tomar más tisanas culebrinas.

Es justo decir que no siempre han utilizado plantas con principios activos acordes con la dolencia que se intentaba curar. Como ejemplo tenemos al popular **rompepiedras** (*Teucrium rotundifolium*), apreciadísimo para tratar los cálculos de riñón y vesícula. Realmente se trata de otra Labiada con propiedades digestivas y diuréticas que tomado en decocción facilita la digestión y la secreción de orina, pero al parecer, su popular efecto sobre los cálculos renales carece de fundamento. No obstante, cómo toda enfermedad tiene un componente síquico, si el enfermo lo toma con el convencimiento de que se va a curar, no les quepa la menor duda de que el "rompepiedras" va a tener efectos positivos sobre su salud.

En no pocas ocasiones confunden especies medicinales con otras de apariencia similar, pero que carecen de las virtudes de la especie en cuestión. Un caso significativo lo constituye el **árnica** (*Arnica montana*), que posee propiedades antiinflamatorias, pero de distribución eurosiberiana por lo que no se da en Andalucía. Ahora bien, si preguntamos si conoce el "árnica" a un pastor o campesino de cualquier comarca andaluza, seguro que le responderá afirmativamente. Nuestras sierras no son una excepción y tanto en la Sierra de Segura, como la de Cazorla y Nevada, llaman "árnica" a tres plantas de flores amarillas como el árnica verdadera y de su misma familia botánica -Compuestas o Asteráceas-, pero que nada tienen que ver con ella. El "árnica segureña" no es otra cosa que el popularmente llamado **té de roca** (*Jasonia glutinosa*) en otras zonas; el "árnica cazorleña" es la llamada *Andryala integrifolia* por los botánicos y el "árnica granadina" es la *Inula montana*.

Además de la "fitoterapia", los serranos han practicado otros métodos naturales, algunas ciertamente absurdos, para curar sus heridas y dolencias. Veamos algunos de ellos:

\* La sangre seca del "macho montés". O sea, del macho de cabra hispánica (*Capra pyrenaica hispánica*), del macho de ardilla (*Sciurus vulgaris segurae*) o del macho de liebre (*Lepus capensis granatensis*). Se tomaba en minúsculas dosis contra los catarros y pulmonías. Algunos furtivos cuando mataban un macho de cabra montés, bebían algo de su sangre aún caliente para vacunarse contra las gripes y catarros.

\* En las picaduras de abejas y avispas se ponían cieno fresco para rebajar la hinchazón y neutralizar el efecto del veneno.

\* Los arrieros se cortaban las hemorragias de las heridas con la tela de determinadas arañas o frotándose la zona afectada con deyecciones -cajoneras- de las caballerías. Ambas prácticas son totalmente desaconsejables por los peligros de infecciones y tétanos que entrañan. No obstante, no tengo conocimiento de ninguna de estas personas padeciera la enfermedad del tétano.

\* Los métodos para combatir las verrugas no tienen desperdicio, desde anudar las ramas de las **retamas** o **hiniestas** (*Lygos sphaerocarpa*, *Genista cinerea*, *Cytisus reverchonii*, ...) con el convencimiento que tal cómo se van soltando van desapareciendo las verrugas o que se las lleva quienes suelten tales nudos; cortar una vara de **torvisco** (*Daphne gnidium*) y frotarse con ella las verrugas y dejarla donde alguien pueda cogerla que sería quien cargase con ellas, a que un amigo o familiar del enfermo y sin que éste lo sepa, dé una paliza a un **enebro** joven (*Juniperus oxycedrus*) convencidos de que a los pocos días habrán desaparecido las feas y molestas protuberancias epidérmicas.

Es curioso que aquí, cómo en otras muchas regiones españolas, existan aún personas que crean en aspectos relacionados con la brujería o magia negra. Como ejemplo diré que en nuestros pueblos aún quedan gentes que creen en el "mal de ojo" al que curan con rezos de personas agraciadas y que, para proteger a los niños contra el mismo, ponen una prenda de vestir al revés o cuelgan en su cuello una bolsita con crucecitas de ruda (*Ruta sp.*).

\* Otro de los remedios contra catarrros y gripes es hacer beber al enfermo agua de "siete fuentes" que debería recoger el propio enfermo. Tal método tiene su lógica, pues más que el agua lo que espabilaba al enfermo era el largo paseo que debía dar para visitar los siete manantiales.

\* Para curar las hemorroides, bien se lavaban el trasero con el agua donde habían hervido el bulbo de una **cebolla albarranera** (*Urginea marítima*), o bien colgaban éste al somier de la cama con el convencimiento de que tal cómo se fuese desecando las hemorroides iban desapareciendo.

\* Incluso disponían de su propia "viagra" natural. Se trataba del **tarraguillo** (*Dictamnus albus*, *D. hispanicus*) una bella planta de perfumadas flores emparentada con el naranjo, cuyas hojas daban los pastores de comer a las cabras para que salieran en celo. Al parecer también lo utilizaba algún que otro pastor cuando su libido no estaba en su mejor forma y tenía que cumplir con la parienta. Quizás sea esta la causa de que tan atractiva planta sea actualmente muy rara en el Parque por lo que debería ser protegida. También hay que decir que sus efectos son, al parecer más invención que realidad. Cómo además se trata de una planta tóxica, desaconsejo totalmente su utilización.

Queridos paisanos: la riqueza etnobotánica serrana es tan amplia que da para hablar largo y tendido sobre el tema. Seguro que muchos de vosotros, especialmente los mayores, ya conocíais algunos de los remedios expuestos y, quizás, hasta habréis practicado alguno de ellos. A otros, además de curiosos, les puedan parecer, y con razón, carentes de lógica y de cualquier razonamiento científico o médico. Por ello y para que las dudas de su efectividad sigan planeando por nuestras mentes, termino recordando a un popular personaje serrano, injustamente tratado por algunos de los autores que han escrito sobre estas sierras: el **Tío Lobera**. Se llamaba Antonio Ortega Díaz, nacido en 1.850 en la aldea del Almicerán cerca de Pozo Alcón y fallecido en 1.952 en el cortijo de la Plaxedes, entre Vadillo Castril y la Fuente del Oso. Fue un hombre ejemplar, respetuoso con la Naturaleza e integrado en la misma de la que obtenía todo cuanto necesitaba para la vida sana y humilde que llevó. Para sus dolencias siempre utilizó estos remedios serranos y murió -porque ése es el destino de todos los mortales- nada menos que con 102 años sin haber visitado nunca a un médico ni haber tomado una aspirina en su vida.

**Rufino Nieto Ojeda**  
Centro de Capacitación y Experimentación Forestal de Cazorla



Doce enclaves de antaño, poblados de  
centenarios pinos y olivares, con olor a espliego,  
tomillo y romero, configuran nuestra comarca  
"Sierra de Segura".

GENAVE, remanso de paz.

HORNOS, frondosa fortaleza.

SEGURA DE LA SIERRA, reina mora y cristiana.

PUENTE DE GENAVE, juventud plena.

SILES, de azul y verde.

TORRES DE ALBANCHEZ, en alerta constante.

BENATAE, calma

ORCERA, ladera y piedra callada.

VILLARRODRIGO, con nobleza propia.

LA PUERTA DE SEGURA, acceso y paso obligado.

BEAS DE SEGURA, deleitosa y mística.

... y en la distancia, SANTIAGO-PONTONES.

(Extraído de "poemas de Azul y Verde" del mismo  
autor).

**Cristóbal Cantero Gomera**

# *Programa Oficial de Fiestas 2001* *Ntra. Sra. de la Asunción ORCERA*

Del 2 al 8 de Agosto:  
Semana de Campeonatos para los de la 3.<sup>a</sup> Edad  
(Ajedrez, bolos, petanca...). En el Centro de Día de Orcera.

## **DIA 10, VIERNES**

Natación en el paraje de Amurjo.

**A las 11.30 horas;** Pruebas para los alumnos/as de la escuela municipal.

**A las 12.30 horas;** Se realizarán para las siguientes categorías: Infantil, cadetes, en masculino y femenino.

**A las 19.30 horas;** Inauguración de las fiestas con disparo de cohetes.

**A las 20.00 horas;** Pasacalles a cargo de TRIFASIC, por las calles de Orcera.

**A las 22.00 horas;** Acto literario musical en la Plaza de la Iglesia.

Pregón de las fiestas a cargo de **D. Antonio Mora Santisteban**.

La presentación del acto estará a cargo de D. Santiago González Santoro, Cronista Oficial de la Villa.

Proclamación de la Reina y Damas de Honor de las Fiestas "Orcera 2001".

Como broche final de este acto, actuara el grupo de Coros y Danzas "El Remeneo" de Orcera, con su nuevo repertorio, de bailes y trajes típicos.

**A las 24.00 horas;** Verbena a favor de la Peña del Santo Cristo, en la plaza de toros.

## **DIA 11, SÁBADO**

*A las 8.00 horas; Tradicional encierro de reses bravas de la acreditada ganadería de Herederos de D. Clemente Parra de La Puebla del Principe (Ciudad Real). La entrada será por el sitio de costrumbre.*

*A las 11.00 horas; Juegos Infantiles en la Bolea:*

*· Carrera del Huevo.*

*A las 18.30 horas; Suelta de vaquillas.*

*A las 24.00 horas; Gran Verbena popular con la actuación estelar de las orquestas "Aldebaran y Machin".*

## **DIA 12, DOMINGO**

*A las 9.00 horas; Segundo encierro de vaquillas por el mismo recorrido y de la ganadería anterior.*

*A las 10.00 horas; XXXII Campeonato Comarcal de Bolos Serranos en la pista del campo municipal.*

*A las 11.00 horas; Juegos en la bolea (Suelta del conejo).*

*A las 19.00 horas; Suelta de Vaquillas.*

*A las 24.00 horas; Gran verbena popular "Danubio y Caramelo".*

## **DIA 13, LUNES**

*A las 9.00 horas; Ultimo encierro con reses de la ganadería de días anteriores y pos las calles de costumbre.*

*A las 11.00 horas; Juegos en la bolea (Cucaña de palo para todas las edades).*

*A las 19.00 horas; Suelta de vaquillas.*

*A las 24.00 horas; Verbena popular con las orquestas "La Moda y Caramelo".*



## **DIA 14, MARTES**

- **A las 10.00 horas;** Campeonato de Bolos Serranos en las categorías de Infantil y Cadete.

Tiro al plato.

**A las 18.00 horas;** JUVILANDIA en el parque de La Constitución.

- Karaoke.
- Tómbola de tiro con arco.
- Payasos y taller de maquillaje.
- Zancos y paracaídas de colores.

**A las 20.00 horas;** Ofrenda floral a la Virgen de la Asunción.

**A las 22.00 horas;** TEATRO: NOCHE DE HUMOR Y MAGIA

**A las 24.00 horas;** Verbena popular, amenizada por "El Tren y Stylo Band".

## **DIA 15, MIERCOLES**

### **FESTIVIDAD DE LA PATRONA NTRA. SRA. DE LA ASUNCIÓN**

Durante la mañana se celebrará por la Asamblea local, la cuestación anual de LA LUCHA CONTRA EL CÁNCER.

**A las 8.00 horas;** Diana floreada con disparo de cohetes.

**A las 9.00 horas;** Tiro al plato, tirada local.

**A las 11.30 horas;** Celebración solemne de la Eucaristía, a cargo de nuestro párroco. A continuación se procesionará la imagen de la Virgen de la Asunción por el recorrido tradicional acompañada por la banda de música municipal.

**A las 19.00 horas;** Acontecimiento Taurino, si se apaña lo de las vacas locas.

**A las 22.00 horas;** TEATRO; Media Naranja.

**A las 24.00 horas;** FUEGOS ARTIFICIALES.

A continuación última velada de verbena hasta que el cuerpo aguante en compañía del grupo TREN.

**ASEGURESE O CAMBIESE A:**



**DE DECESOS**

**Asegure más y por menos dinero**

**EN LA AGENCIA  
SIERRA DE SEGURA  
MIGUEL MOLINA**

\*\*\*\*\*

**SERVICIOS PARA LOS ASEGURADOS  
DE LIMITE  
EN TODA ESPAÑA Y EXTRANJERO  
LLAMANDO AL TELEFONO PERMANENTE LAS 24 HORAS  
901 51 20 02**

**O A CUALQUIER FUNERARIA EN LA LOCALIDAD  
DE ESPAÑA QUE OCURRA EL FALLECIMIENTO**

**LIMITE s.a. de Seguros**

**Bravo Murillo 154 - Tlf. 91 571 63 80 - 28020 MADRID**

**MIGUEL MOLINA - Avda. Sierra de Segura, 2 \* PONTONES (Jaén)**

**Tlf. 953 43 81 99 - Fax 953 43 82 85**

**Móviles 608 54 66 66 \* 689 75 20 20**

**mimobla@teleline.es**



## PREGON DE FIESTAS DE LA ASUNCION 2000

**B**uenas noches, señor Alcalde, Señores Concejales, queridos paisanos y paisanas, amigos, visitantes, saludos a todo el pueblo de Orcera. Es para mí un honor y una satisfacción dar el pregón de las Fiestas de mi pueblo, pero al mismo tiempo me produce una cierta zozobra porque no estoy acostumbrado a estos actos públicos.

Cuando el Alcalde y algún otro Concejel de nuestro pueblo me pidieron pregonar las fiestas de la Asunción de Orcera para este año 2.000, último del siglo, me pregunté si dar un pregón era hacerlo al estilo del "Hermano Alfonso el pregonero" o cualquier otro de los que después hemos tenido en el pueblo: "De parte del Señor Alcalde se hace saber que empiezan las fiestas y que es obligación de todos los orcereños y orcereñas divertirse y pasarlo bien". Inmediatamente comprendí que en el año 2000, en la era de las comunicaciones, internet y el correo electrónico, no parecía lo más apropiado, pero no dejo de reconocer que en mi interior era lo que realmente me apetecía, lo que me ilusionaba.

También me pregunté de qué podía hablar, qué contaros que os pueda interesar, cuando por aquí han pasado pregoneros tan ilustres y con tanto conocimiento de Orcera y de su historia, de nuestros antepasados y sus costumbres, como Emilio de la Cruz, Tomás García, Eduardo Gallego o Ilumi Olivares, por citar a los más recientes y conocidos.

Yo os voy a hablar de mis recuerdos, de mi infancia y juventud, de nuestro pasado más reciente, de los personajes y lugares que poblaron mi vida y que han colaborado a hacer la persona que soy, la forma de ser que tengo y no otra.

Las fiestas de Orcera han sido siempre un referente en mi vida, un acontecimiento al cual estoy ligado año tras año desde hace más de cuarenta. Cita obligada de los ausente, como yo, que debido a estudios o trabajo nos hemos tenido que asentar de nuestro pueblo y volver cada año por estas fechas.

En las fiestas de agosto a las cuales siempre he asistido, salvo contadas excepciones, es donde recobras el recuerdo de tantas vivencias, de tantas sensaciones, unas ligadas a tu niñez, otras a tu juventud y por fin a tu madurez.

En las fiestas de la Asunción, recobras el recuerdo porque descubres paisanos, amigos/as, que no veías desde hace muchos años, gente que te traslada al pasado, a cada una de las etapas de tu vida, a esas experiencias vividas que nunca se olvidan, que quedan marcadas en nosotros y nos condicionan para siempre. Cuando te reencuentras con tus conocidos, con la gente de tu edad, con aquellos que no ves desde hace muchos años, inmediatamente rememoras algo ligado a esa persona que te hace volver al pasado.

Como olvidar la escuela, tus compañeros, tus maestros, las anécdotas vividas (me gusta la palabra maestro, más que profesor, quizás porque soy hijo de maestra). Mi primera experiencia escolar fue como parvulito, con D.<sup>a</sup> Antoñita, la escuela estaba en la actual calle de Los Boleros. En aquella época nos daban queso y leche en polvo, fruto de los acuerdos con los americanos, del norte, se entiende, productos con los que algunos jugábamos, nos echábamos la leche por la cabeza o en la ropa para disgusto de nuestras madres, pero a otros les suponía un alimento necesario, casi imprescindible diría.

Eran años difíciles en el pueblo, no había trabajo y estábamos casi 5000 vecinos; recuerdo colas de gente pidiendo a la puerta de D<sup>a</sup> Carmen Zamora o D<sup>a</sup> Carmen Parra, días en los que los inviernos eran muy duros, no había trabajo, las aserradoras cerraban, al igual que los talleres de carpintería, las herrerías y sastrerías. Recuerdo que llegó a haber tres aserradoras, cuatro carpinterías entre las que destacaba la del hermano Casques y la del Mediaoreja, tres sastrerías, la de Jesús y como no la de Fortunato). La actividad del pueblo que hasta esos años había sido próspera, empezó a decaer.

En aquella época no era tan fácil estudiar, unos pocos años en la escuela y a buscarse la vida con algún oficio o en la poca agricultura de que se disponía, si todo cerraba la subsistencia se volvía difícil. Con esta situación, algunas mañanas cuando entrábamos a la escuela echábamos de menos a algún compañero y a sus hermanos; pasaban los días y luego nos enterábamos de que se habían marchado del pueblo con sus padres, a buscarse la vida a Cataluña o más allá de la "raya" de Francia, como se decía, a Suiza o Alemania, y esto hasta quedarnos en los dos mil y pico que actualmente viven en el pueblo.

Como no recordar al maestro por excelencia D. Miguel el Gordo, que tenía su escuela donde está Correos, con sus pupitres corridos, ennegrecidos por la tinta de los tinteros que con frecuencia se derramaba sobre los tableros. En aquellos años, como recordaréis los mayores, se escribía con pizarrín en una pizarra que cada uno llevaba sujeta con una cinta o cuerda, o con lápiz que, por cierto algunos eran tan malos que rayaban defectuosamente, sólo los más aventajados escribían con plumín engarzado en un palillo y tinta. Recuerdo que diariamente a la hora del recreo, su mujer D<sup>a</sup> Rosario, venía a echar de comer a los pollos y gallinas que se criaban en el patio de al lado, que por cierto algunas veces se escapaban y todos los niños teníamos que correr tras ellos entre los pupitres, hasta recuperarlos y volverlos a su patio. Con D. Miguel Blanco aprendimos el Catón y el Hemos visto al Señor, lecciones memorables que han quedado grabadas para los niños y niñas de una generación.

O a los otros maestros, D. Enrique, D.<sup>a</sup> Teresa, D.<sup>a</sup> Felisa... Porque, en aquellos años, andábamos separados los niños por un lado con sus maestros, y las niñas por otro con sus maestras.

Recuerdo que, por entonces, la parte alta del pueblo que llamábamos "El Peñasco", se encontraba lleno de gente, al igual que la Corredera, El Santo Bastián o El Caño de los Emilios, donde mis padres vivían cuando yo nací y donde me crié. La gente vivía en la calle y los niños también. No había televisión, ni vídeos, ni ordenadores, jugábamos en la calle, la plaza de la Iglesia, esta plaza era un clamor de niños y niñas igual que las calles adyacentes. Había mil juegos en los que todos participábamos, cada uno tenía los suyos: las niñas jugaban a la comba, la rayuela, la pelota, los quemaos... los niños a las bolas, la trompa, los rulos, la pita, los caballos de la madre o "a raura". Estos juegos los hacíamos bajo la estrecha vigilancia de los dos guardias municipales más aguerridos de la época, Juan Pedro y Manolo llamado cariñosamente "El Chispas", y es que más de una vez dejamos sin luz al pueblo al darle un pelotazo a uno de los cables que colgaban y producir un cortocircuito, o bien romper un cristal del Ayuntamiento o de algunos de los vecinos que circundaban nuestra zona de juego..

Era una vida muy ligada a la naturaleza en el sentido más amplio de la palabra. Por la mañana despertabas con el ruido de los hombres preparando los aperos del campo, los mulos y los burros pasando por las estrechas calles cargados de enseres, las

cabras y vacas que sacaban a pastar... eso indicaba que pronto llegaría la hora de levantarte para ir a la escuela.

La primavera era una estación especial, los niños recorríamos las huertas buscando los primeros frutos, aún verdes, para disgusto de sus propietarios a los que no dábamos tiempo para coger la fruta madura, y berrinche de nuestros padres por los destrozos de nuestras ropas y diarreas que cogíamos. Y que decir de las carreteras que los guardas rurales de la época, recuerdo al que llamábamos "Raspagillo", nos hacía dar, bajo amenaza de un tiro con cartuchos de sal, que si tenías la mala suerte de que te diera alguno, te picaba durante días de tal manera que no lo olvidabas hasta la siguiente temporada, además de la posible multa que te podía caer si te reconocían, y que luego tenías que solventar con tu padre que era el pagano, no se sabía que era peor, si el tiro y la multa en sí o la reprimenda y castigo de tu padre.

La mayoría de las casas de la parte alta del pueblo, que en aquella época estaba muy habitado, tenían su cuadra y su patio donde guardar los animales. El "Peñasco" estaba oradado de cuevas, donde se guardaban los cerdos y las gallinas. Como os decía, el contacto con la naturaleza era tanto que, en ocasiones, cuando la dureza del invierno acosaba a los animales de la sierra, las águilas se atrevían a sobrevolar las partes más apartadas del pueblo en busca de algún pollo o gallina que coger con sus garras y llevar a sus nidos; en esos momentos es cuando se oía a algún niño o niña gritar: "mamá las águilas", y la madre corría despavorida para guardar los animales en la cueva y ponerlos a salvo.

Son recuerdos de mi infancia, grabados en mi mente y que cuando vuelvo a Orcera y observo alguna persona o situación que me los evoca, me hacen revivirlos.

Igual que recuerdo el "Gorrino de San Antón", que desde pequeño andaba suelto por las calles del pueblo, de casa en casa, comiendo los desperdicios y mondaduras que los vecinos le daban. Cuando llegaba el día de San Antón, ya convertido en un hermoso cerdo, se rifaba entre los del pueblo y al que le tocaba tenía la matanza asegurada y gratuita.

Unos de los elementos fundamentales de diversión era en cine, cine España, regentado por Fructuoso, llamado por todos "Fortoso". Pasábamos la semana ilusionados, esperando la película del Domingo, la cual si era de guerra, del oeste o de romanos, hacía las delicias de los niños, y pasábamos la semana siguiente imitando a los personajes de la historia que habíamos visto. Cuando la película era de amores, para nuestro disgusto, las que disfrutaban de verdad eran las niñas. Mientras veíamos la película desde el "gallinero" o en las sillas, según nuestro presupuesto, ya que las butacas estaban reservadas a los mayores, bebíamos una gaseosa y comíamos pipas que previamente comprábamos en la repostería del cine.

Volviendo a la escuela, por aquellos años inauguraron las escuelas nuevas donde se ubican las actuales; los recuerdos de entonces están ligados a los maestros D. Antonio Herreros y D. Antonio Mora. El que todos llamamos "Mora" fue el maestro que preparó a casi todos los chiquillos de mi generación para el examen de "ingreso", el cual teníamos que hacer en Baeza y que te habilitaba para poder estudiar el Bachillerato. Ese era el inicio para abandonar el pueblo si querías o podías estudiar. Mora nos daba las lecciones alrededor de una estufa de leña. Por cierto, este sistema de calefacción era el que se usaba también en el cine y en muchas casa, entre ellas, la mía.

Es imposible olvidar fiestas tan entrañables y tan participativas como "La Candelaria", cuando el pueblo entero se desplazaba al Convento a comer los "Hornazos" y huevos duros pintados que se estrellaban en la frente del más próximo y formábamos corros cantando y bailando durante todo el día. Corros en los que una niña o no tan niña, podía mostrar su predilección por un joven, sacándolo al centro del corro para bailar con él y al mismo tiempo, demostrar a los demás quién era su preferido.

Por la noche se encendían luminarias por todo el pueblo, cada barrio la suya. Se recorrían todas a ver cual era la más grande, se bebía mistela o aguardiente y se comían roscos. Esa noche el aire se llenaba de olor a romero quemado. Las mismas luminarias se encendían por Navidad y Reyes.

Durante los inviernos, en noviembre y diciembre, se hacían las matanzas. El pueblo se llenaba entonces de olor a cebolla cocida para hacer las morcillas. Los gorrinos, como nosotros preferidos decir, se mataban en los patios de cada casa, o en la calle si esta no tenía patio. Desde muy temprano se oían los chillidos de los cerdos, después, el aire volvía a llenarse de olor a piel de gorrino chamuscada con aliagas ardiendo. Los vecinos y parientes ayudaban a hacer las labores de la matanza, luego eran recompensados con las correspondientes morcillas o chorizos; raro era el que no probaba la matanza de varias casas.

¿Porqué no organizar una fiesta de la matanza en la que el Ayuntamiento compre un par de cerdos y, con el apoyo de las buenas matanceras del pueblo, hacer unos buenos embutidos que luego pueda degustar todo el pueblo y los visitantes?. Con esto, además de recordar nuestro pasado, fomentaríamos el turismo. Lo lanzo a quien corresponda como sugerencia.

Con la llegada de la adolescencia, todos los que quisimos y pudimos estudiar tuvimos que abandonar el pueblo y dejar de disfrutar de algunas de estas fiestas. Ya solo nos quedaban las vacaciones de Navidad, Semana Santa y el verano. No podíamos disfrutar estas fiestas y solo nos alegrábamos cuando algún taxista o algún paisano nos llevaba una caja de nuestros padres con chorizos y morcillas de la última matanza o roscos y tortas recién hechos.

En el verano eran y son las Fiestas de la Asunción. Desde primeros de Julio vivíamos pensando en ellas, pero antes teníamos otras muchas cosas que hacer. Como en aquellos años no existía la piscina de Amurjo, nos bañábamos en el río, en el mismo paraje donde ahora está pero en chabancas o charcas hechas a propósito. Este es el origen de la actual piscina. Mientras nos bañábamos, nos entreteníamos cazando ranas, renacuajos, lagartijas y demás fauna del lugar; y cogíamos moras o alguna fruta de los hortales cercanos si el dueño no andaba por allí.

También nos bañábamos en las albercas que se utilizaban para el riego de las huertas, las más conocidas eran la Bolichera, la del Huevo y la larga, llamadas así por tener esa forma, y la Helá, debido a la temperatura de sus aguas. Todas ellas se encontraban en Ramuña, donde ahora hay casas construidas. O la de D. Saturnino, que estaba en la carretera de Segura. Estos baños nos los dábamos a escondidas, pues nuestros padres no nos dejaban por el riesgo que entrañaban, ya que la mayoría de nosotros no sabíamos nadar o lo hacíamos muy mal, y porque los dueños de las albercas nos lo prohibían, no por el baño en sí, sino por los pequeños destrozos que como ya he dicho hacíamos en las huertas. Más de una vez tuvimos que salir corriendo desnudos, ya que no usábamos bañador, con la ropa debajo del brazo, al pillarnos el dueño de la

alberca "in fragantis". Cuando eran descubiertos estos baños por nuestros padres, suponía la correspondiente paliza o castigo, según el caso las circunstancias. Como veréis, bañarse era una aventura.

Como olvidar sitios tan emblemáticos como la zapatería de Rafael, donde además de arreglar los zapatos, (los que usaban, porque calzaban "andalías" de goma) como íbamos a coser los balones de cuero con los que jugábamos al fútbol. O la herrería de Cesáreo, después de su hijo Ernesto, donde además de herrar a los mulos y arreglar ejes de caros, nos hacían los hijones para los trompos o nos enderezaban y ponían a punto los rulos o los ganchos. Sitios y oficios que entonces resultaban imprescindibles no sólo para la vida de los mayores, sino para los juegos de los chiquillos.

Luego estaban otros, igual de emblemáticos, pero que nos resultaban más detestables, como la peluquería, pues nos llevaban casi a la fuerza a pelarnos o la sastrería, donde tenían que probarnos los pantalones, actividad no tan molesta para mí por se hijo del oficio. Conforme fuimos creciendo, les perdimos el miedo y llegaron a convertirse en un sitio agradable donde se hablaba casi siempre de fútbol, además de comentar los episodios más significativos ocurridos en el pueblo. Como no recordar a Brígido, ese barbero que nada más entrar a su peluquería te ofrecía prensa o conversación y que cuando terminabas, además de pelado salías al tanto de todas las novedades del pueblo. Siempre se preocupaba por tus estudios y por las circunstancias en que vivías, así hizo célebre la frase: "Tú cómo estás interno o externo".

Tiendas hoy desaparecidas con un encanto inigualable, como la de Eugenio situada detrás de la Iglesia, que vendía cebada, garbanzos, salvado y vino, entre otras cosas. Sobre todo la recuerdo por las reuniones que se organizaban en su interior, alrededor de una botella de vino blanco y unos garbanzos torrados o una raspa de bacalao. Cuando mi madre me mandaba a por un litro de vino para la comida, por cierto había que llevar la botella vacía donde echarlo, pues en aquellos tiempos se consumía a granel, lo traían de La Mancha en pellejos o damajuanas, siempre me encontraba con aquellas reuniones que habitualmente la formaban funcionarios de Ayuntamiento y Guardias Civiles.

La del hermano Antonio "El Cortijillos" se encontraba donde actualmente está la pastelería, era uno de los sitios con más encanto, pues para los Reyes Magos traía juguetes, tales como muñecas de cartón y caballos de madera; y no sólo resultaba encantadora para los niños, ya que todos los serranos que recalaban en el pueblo se pasaban por ella, ataban sus bestias a la puerta y se abastecían de enseres tan importantes para la vida como telas, lienzos, gorras, sombreros, hilos, botones y un sinfín de cosas más.

Otra tienda inolvidable era la de la "Tita la Chinina" y su marido Pablo, situada como recordaréis, frente al registro de la propiedad. Era una tienda de comestibles, pero también se vendían las chucherías de nuestra época, bolas de anís de mil colores, chicles y regaliz, poco más formaba el elenco de "chuches" de nuestra época que comprábamos con perrillas y gordas, monedas que equivalían a la vigésima o décima parte de una peseta respectivamente, o sea, que tener una peseta era toda una fortuna. Todas las cosas que vendía "La Tita" eran "güenisimas", pero sobre todo la carne de membrillo de Puente Genil.

En fin, como podréis comprobar los más mayores, son pequeños detalles pero

muy entrañables, que para mí y los de mi generación forman parte de nuestras vivencias y recuerdos más íntimos.

Ya en la adolescencia comenzamos a frecuentar los bares, a hacer guateques y a dar serenatas, todo ese cuando volvíamos de vacaciones de nuestros respectivos colegios.

En el capítulo de bares, merece la pena recordar el bar de Justo, en cuya cueva se celebraban espectáculo de magia y prestidigitación, también tenía un apartado para jugar a las cartas, donde los niños no podíamos entrar.

Más abajo estaba el bar de Paco "El Mataor", que andará por ahí, inolvidables sus callos y sus panchitos. Y sobre todo el de Vidal, donde probamos nuestras primeras "cuervas" y empezamos los primeros escarceos con las niñas.

Las serenatas las preparábamos en el Puente la Marca, ya desaparecido, sentados en su parejeta decidíamos las canciones que íbamos a interpretar y las niñas que íbamos a visitar, una vez ensayadas comenzábamos el itinerario musical que se prolongaba hasta bien entrada la madrugada.

Por fin las fiestas de la Asunción. Comenzaban para nosotros con la colocación de las banderillas y las guiraldas por las calles principales del pueblo, actividad en la que colaboramos y que se hacía acompañada de una buena cuerva. El comienzo de las fiestas suponía el reencuentro de la pandilla, todos volvían desde sus lugares habituales de residencia, para pasar estos días junto, estar con los amigos hasta el amanecer disfrutando un chocolate con churros o una copa de anís con un trozo de turrón en la turronería que como cada año fiel a su cita, nunca faltaba y bailar en la Verbena con la niña que te gustaba.

Cuando finalizaban las fiestas quedaban un poco de desolación, no sólo porque se acababa la diversión continua sino y sobre todo, porque las amigas y amigos se iban. No obstante, para consolarnos quedaban las fiestas de Benatae, a las que siempre hemos estado ligados, y más adelante las de Segura.

En fin, ya termino, no os impacientéis, lo que puedo decir aquí, ante mi pueblo es que tuve una infancia feliz, igual que parte de la juventud que puede vivir en él, a ello colaboraron sus habitantes, los lugares que me rodearon, sus fiestas y costumbres y todo ello os lo debo a vosotros, los más mayores, los que estáis aquí y los que faltan.

A los más jóvenes os animo a que sigáis con este espíritu y a que recuperéis parte de lo perdido, para que podáis sentirnos orgullosos de vuestro pueblo y de sus gentes.

Que las fiestas de la Asunción sean siempre las del reencuentro y sirvan para recordar a las personas que más lucharon por la subsistencia del pueblo y se sus costumbres y nos animen a nosotros a seguir.

¡Orcereños y orcereñas divertíos!

¡Vivan las fiestas de la Asunción!

**Francisco Navarro Muñoz**

Las personas y lugares que he citado no exclusivas ni excluyentes, hay muchos más, pero estos son los primeros que llegaron a mi memoria cuando escribí estos folios, quizás porque son los que más huella han dejado en mí.



## MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE EN LOS MUNICIPIOS

Agenda Local 21

Uno de los lugares más remotos y a su vez deshabitados de la Tierra es la isla de Pascua, situada en el océano Pacífico, con una superficie aproximada de 390 Km<sup>2</sup> y alejada miles de kilómetros de tierra firme. La isla de Pascua tuvo momentos de importante auge social, prosperidad y desarrollo, llegando a tener una población entre 6500-7000 habitantes, en su máximo apogeo y desarrollo social. Sin embargo los acontecimientos y la civilización de esta pequeña y remota isla del Pacífico, pasarían a la historia debido a que a pesar de ser una sociedad próspera y avanzada se convirtió en apenas 500 años en una sociedad caracterizada por su miseria, pobreza y por los continuos conflictos de los isleños. Los primeros Europeos que llegaron a la isla no concebían que tal sociedad fuera la responsable de haber desarrollado, como aspecto más significativo de su desarrollo, estatuas de piedra de varios metros de altura, las cuales eran esculpidas en las propias canteras y posteriormente eran transportadas hasta los diferentes puntos de la isla donde se alzaban con fines culturales y religiosos. Las muestras y restos del desarrollo al que se había llegado eran más propios de sociedades más desarrolladas y tecnológicamente más preparadas.

El declive de una sociedad y civilización tan desarrollada no se debió a la simple pérdida de un pueblo como podría ser el caso de otros pueblos y culturas. Lo que subyace de lo acontecido en la isla de Pascua es una importante lección para la humanidad como es la dependencia de las poblaciones humanas con respecto al medio ambiente.

La historia de la isla de Pascua es la historia de una pequeña sociedad que vivía en un pequeño mundo en el cual los recursos eran limitados y donde se asentó y desarrolló una importante sociedad. Este importante desarrollo supuso un peso sobre el medio ambiente de la isla, debido a la fuerte demanda de recursos que exigían a la isla. Cuando el medio ambiente isleño no fue capaz de aportar y renovar sus recursos, siendo imposible soportar tal presión, muy por encima de su capacidad de carga. Esto supuso el paso de una sociedad desarrollada a una sociedad donde dominaba la miseria, las guerras, el canibalismo y la barbarie.

Entre las causas más importantes del declive social en la isla de Pascua fue la importante degradación medioambiental y como primer eslabón de esta degradación la deforestación, la cual supuso una destrucción medioambiental en cadena afectando a todos los aspectos medioambientales de la isla. Esta importante explotación de recursos y en especial de los bosques, que en el

momento de la llegada de los primeros pobladores suponía una densa cubierta vegetal, fue debida a la necesidad de zonas abiertas para los cultivos, obtención de combustibles, construcción de grandes embarcaciones. Pero la deforestación más importante se derivó de la necesidad de transportar las estatuas desde las canteras donde se esculpían hasta su asentamiento final. Esta importante deforestación supuso el suprimir la construcción de casas de madera por habitáculos improvisados en las cavidades de las rocas, a su vez les fue imposible construir redes que hasta entonces se componían de fibras vegetales, así como les fue imposible la construcción de embarcaciones, imprescindibles para la pesca. Estas son algunas de las derivaciones que suponía para la sociedad de la isla de Pascua el usar de forma indiscriminada los escasos recursos de los que disponían y sin tener en cuenta su propia existencia y la de generaciones futuras, bajo una visión a cortoplacista. Esta importante deforestación supuso un aumento de los fenómenos erosivos y de la pérdida de nutrientes del suelo, lo que repercutió en el declive de la agricultura, que hasta entonces se desarrollaba en la isla, la cual había sido prospera y productiva sin grandes esfuerzos para los habitantes de la isla.

Así pues, los habitantes de la isla de Pascua quedaron atrapados sin recursos en la pequeña isla debido al declive medioambiental del que ellos mismos eran los responsables. La población de la isla de Pascua fue incapaz, por tanto, de idear y llevar a cabo un sistema de desarrollo que a su vez estuviera en equilibrio con el medio ambiente y con una explotación de sus recursos, auténticos protagonistas del desarrollo y existencia de esta sociedad, sin que estos fueran desbastados y esquilimados en su totalidad.

La historia de la isla de Pascua no es por tanto una simple historia de decaimiento de una sociedad desarrollada, si no que es una lección a tener en cuenta, sin intención de ser catastrofista, por las diferentes culturas y civilizaciones. La situación de la isla de Pascua podría ser perfectamente extrapolable al caso de la Tierra ya que, al igual que la isla de Pascua, posee una cantidad de recursos y tasa de renovación limitada para satisfacer la creciente demanda de estos recursos.

De este y otros casos nace la necesidad de establecer métodos y estrategias de desarrollo, donde se produzca una optimización del desarrollo en cuanto a la explotación de recursos y donde prevalezcan las capacidades de carga del medio ambiente. Sin lugar a dudas y sin ánimo de entrar dentro de ideales conservacionistas utópicos y siendo consciente de las responsabilidades de la sociedad actual en el desarrollo y de las implicaciones medioambientales de este desarrollo, sería necesario que este se encauce dentro del contexto de una visión a largo plazo, con visión de futuro, teniendo en cuenta las necesidades de generaciones futuras y de la calidad de vida de nuestra propia existencia. Sería

por tanto necesario establecer metodologías e implicaciones por parte de todos los sectores de la sociedad para implantar en la sociedad la idea de desarrollo sostenible."

Uno de los mecanismos y metodologías actuales, que desarrollan la idea de desarrollo sostenible, es el que involucra a pequeños elementos poblacionales como son los municipios, a través de la denominada Agenda Local 21. La Agenda Local 21 tiene su origen en la Conferencia de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Desarrollo celebrada en Río de Janeiro en el año 1992.

El documento Agenda Local 21 que surgió de esta Conferencia en su capítulo veintiocho recoge, en forma de plan de acción, las diferentes actuaciones que se deberían llevar a cabo a nivel local para que de esta forma localizada y dentro de un entorno de proximidad se consiguiera finalmente los mismos objetivos pero a nivel mundial. Así pues con el documento Agenda Local 21 surge un nuevo sistema de vertebración a nivel mundial para establecer un desarrollo bajo la idea de sostenibilidad, en el que sea compatible el necesario y inevitable desarrollo con la protección medioambiental.

El documento Agenda Local 21 declina a los poderes municipales la implantación en sus municipios los principios y el espíritu que lleva consigo el desarrollo de la Agenda Local 21. Para ello y como pilar fundamental, esta la participación e involucración ciudadana, así como de los diferentes sectores locales, tanto públicos como privados.

Deberá prevalecer por tanto la optimización del desarrollo local con la utilización de los recursos endógenos, teniendo en cuenta la limitación de estos al mismo tiempo que se deben utilizar estos recursos para la potenciación y desarrollo del municipio bajo principios de sostenibilidad.

Así pues, se pretende establecer un desarrollo en el que no se deje a un lado problemas tan importantes para la propia existencia de los municipios como es la lucha contra la desertificación, protección de los ecosistemas aislados de montaña, la conservación de la biodiversidad, la reducción, minimización y eliminación controlada de los residuos y desechos que se producen, entre otros muchos problemas medioambientales.

Tras la Cumbre de la Tierra en Río, en 1994, ya en Europa, se llevo a cabo la "Conferencia de ciudades y pueblos sostenibles" denominada como la "Carta de Aalborg". En la conferencia se hizo hincapié en la necesidad de la implicación municipal para establecer modelos donde fueran compatibles el desarrollo y la conservación ambiental. Surge así la idea de sostenibilidad local como base para

una sostenibilidad global mundial. Tras esta conferencia se fueron anexionando a la denominada "Carta de Aalborg" gran número de municipios europeos y españoles. En España son ya unos 250 municipios los que se han anexionado, y otros muchos los que están en vías de involucrarse en la implantación de la Agenda Local 21.

Sin lugar a dudas la Agenda Local 21 tendrá un significado importante para el futuro de muchos municipios. La implantación de la Agenda Local 21 supondrá un cambio estratégico, haciendo compatible el pensamiento global con la actuación municipal basada en la promoción de sus valores culturales, turísticos, sociales, gastronómicos, medioambientales. Implantar la Agenda Local 21 supondrá para muchos municipios diferenciarse de aquellos que por desconocimiento o cualquier motivo no desarrollen los principios que emanan de la Agenda Local 21, participando a su vez, junto con otros municipios a escala mundial, en el cambio estratégico que se pretende conseguir con la Agenda Local 21.

Ya son algunos los municipios que tras la implantación de la Agenda Local 21 han recibido diferentes distinciones, incluso en el ámbito europeo, como es el premio "Ciudad sostenible de Europa". Otra circunstancia que se deriva de la implantación o no de la Agenda Local 21 es la preferencia a la hora de obtener fondos europeos en los próximos años. Pero sin lugar a dudas lo más importante es que las diferentes líneas de acción e iniciativas que lleva consigo la Agenda Local 21 supondrán un importante respaldo social y la confianza que, los diferentes sectores tanto públicos como privados depositaran en el municipio.

La Agenda Local 21 considera, por tanto, a los municipios como un sistema integrado, donde las diferentes actuaciones se reorienten y desarrollen bajo principios de sostenibilidad, donde se haga un análisis de las diferentes áreas de actuación municipal y de los diferentes campos e indicadores de referencia. Tras este análisis inicial se visualiza una situación inicial de partida, a partir de la cual y dejando actuar las actuales líneas de acción permitirá obtener una imagen del escenario tendencial, si se mantuvieran las tendencias actuales. Lo que se pretende con las diferentes líneas de acción e iniciativas es llegar a un escenario alternativo gracias a la reorientación de estas líneas de acción local, así como la necesidad de articular con visión de futuro la promoción local, el desarrollo sostenible local y la participación social.

**JUAN CARLOS RODRIGUEZ ZORRILLA -Biólogo**  
**GEPROMA - Gestión Estudios y Proyectos Medioambientales**

CAFÉ - BAR

# Avenida



**GRAN SURTIDO DE TAPAS**

*¡Degústalas y te convencerás!*

**DESAYUNOS Y RACIONES**

**HELADERÍA**

**LOCAL CLIMATIZADO**

Avda. de Andalucía, 17

Teléfono 953 48 09 74

**ORCERA**

## **ORCERA, BENATAE Y SEGURA DE LA SIERRA, UNIDOS POR UN RIEGO POR GOTEO DE OLIVAR COMO ALTERNATIVA DE DESARROLLO.**

Tres términos municipales participan en una iniciativa privada, liderada por Orcera consistente en la ampliación de superficie de riego de la Comunidad de Regantes del Río Orcera.

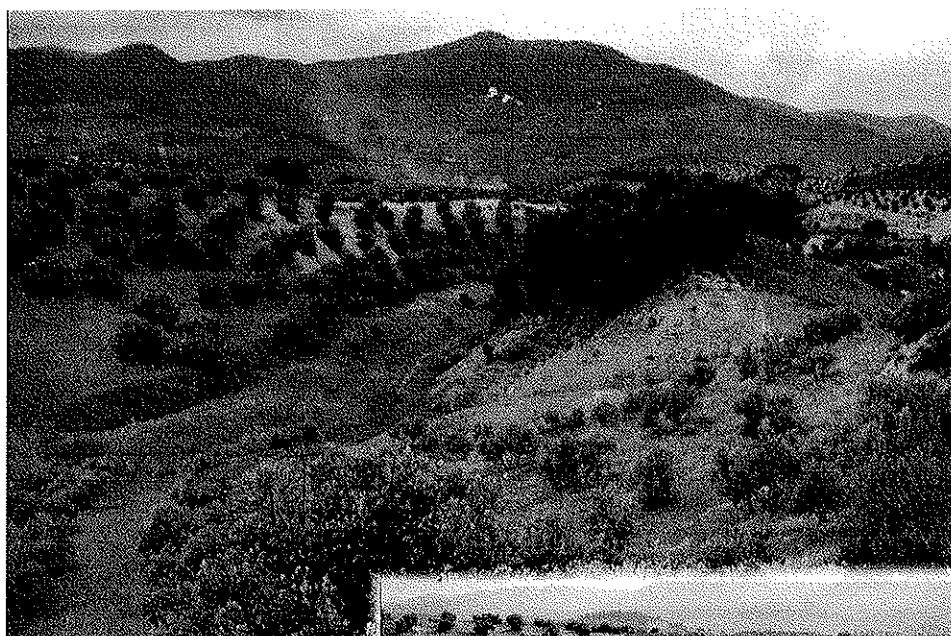
La comunidad de regantes del Río Orcera, una comunidad histórica de 81,62 Has, formada por 13 presas, distribuidas a lo largo del río Orcera. Aprovechando la reunión de todas las aguas residuales de Orcera en la Depuradora de reciente creación. Surgió la idea de aprovechar este agua para el riego. Las ventajas a simple vista son lo suficientemente atractivas para la agricultura y en definitiva para nuestra población, ya que el agua generada por Orcera no tiene ningún problema para el riego, no vierte ninguna industria, por no existir en el municipio, que pueda contaminar con metales pesados o cualquier otro tipo de contaminación que pueda provocar que el agua no se pueda utilizar para el riego. Si el agua depurada se vierte directamente al río el proceso de depuración debe de ser mucho más exquisito y caro que si esta se utiliza para regar, la tierra servirá como depuradora natural como lo ha venido haciendo desde tiempo inmemorial. Bajo este punto de vista, el Excmo Ayuntamiento de Orcera consciente de esta fuente de riqueza no aprovechada por nuestra comarca, ha organizado, informado y liderado la creación de una zona regable a partir de la Comunidad de Regantes ya existente.

Esta iniciativa consiste en la puesta en riego de 60.000 olivos, para ello se ha canalizado el río Orcera a la altura del puente de la carretera a Segura, con una tubería de PVC Diámetro 400, capaz de transportar 100 L/seg. Esta tubería descarga el agua por presión natural sin necesidad de motores, en una presa que se está construyendo en el antiguo vertedero de 325.000.000 litros.

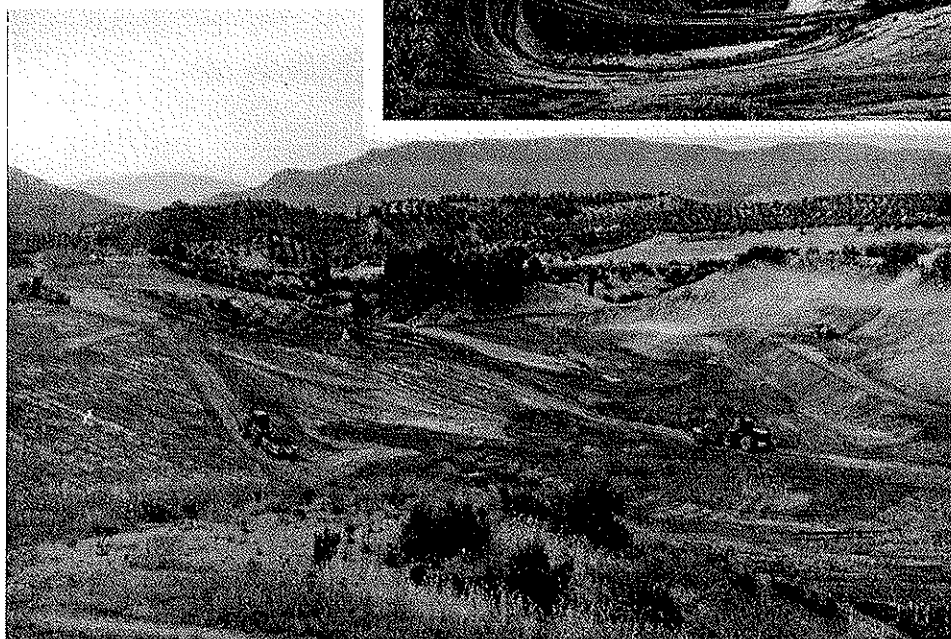
Cada olivo contará con 2 goteros autocompensantes de 8 litros/hora, se regarán simultáneamente 20.000 olivos, contará con equipo de fertirrigación y de limpieza calcárea.

La creación de esta presa en el antiguo vertedero, servirá para asegurar una dotación en verano como mínimo de más de 5.000 Litros de agua/olivo. Ya que la comunidad histórica del 1 de Mayo al 14 de Octubre dispondrá del agua como históricamente lo viene haciendo. En total dependiendo como vengan las lluvias se le podrá aplicar del orden de 15.000 a 20.000 litros de agua a cada olivo por campaña, realmente se le aplicará el agua que necesite, ya que el río Orcera en invierno tiene los suficientes recursos como para que no nos falte agua, además se dispone del agua de la depuradora, así como las tormentas que se puedan producir también serán aprovechadas, ya que se construirá una balsa de





Antes y durante la  
realización de la balsa



1.500.000 litros, próxima a la depuradora con 2 motores que bombearán todo el agua que vierta la depuradora o que se genere después del puente de la carretera a Segura, a la presa del antiguo vertedero.

En nuestra comarca además de producir menos que otras comarcas, tenemos el problema de que producimos cuando todos producen, el aceite vale menos y como no disponemos de mano de obra para las grandes cosechas, la recolección resulta más cara. Con el riego las cosechas se van a regularizar, aumentar y asegurar ya que el principal factor limitante que es el agua, lo podremos aplicar. Indudablemente que seguiremos dependiendo de la climatología, pero menos.

En la actualidad, existen opiniones a favor y en contra del riego, realmente aquellas personas que manifiestan su desconfianza hacia la viabilidad de este proyecto, ya que incluso algunos ponen en duda que el riego sea positivo para la oliva por que según ellos, si se acostumbra la oliva al riego luego ante una falta el desastre según ellos será mayor. Hay que decirle que en ese supuesto nos quedaremos como estamos ahora mismo, gastándonos el dinero y perdiéndolo por no tener aceituna. El coste de este riego por oliva con el IVA incluido asciende a 6.000 Ptas por olivo. Equivale a 60 Kg de aceituna incluida la subvención. Este importe se recupera dependiendo como venga el año en 3-4 años, y si el año viene muy seco antes recuperaremos el dinero ya que la situación de coger cero Kg de aceituna a coger una cosecha normal, indudablemente repercute en un aumento de la viabilidad de este proyecto.

Una vez dimensionadas las tuberías aquellos que no hayan inscrito sus olivos y pretendan hacerlo, indudablemente que lo tendrán muy difícil y si se puede hacer este será más caro.

Es una oportunidad histórica, una obra de esta cuantía económica que sea afrontada por la población directamente, tendremos que remontarnos muchos años atrás para intentar descubrir algún acto semejante. Indudablemente que es difícil aunar voluntades y mentalizarnos que hay proyectos que necesitan de todos y que todos debemos beneficiarnos de ellos. Este proyecto puede ser uno de ellos y no duden que puede transcurrir mucho tiempo, hasta que vuelva a surgir otra oportunidad de generar riqueza que nos beneficie y que sirva en definitiva, para asentar una población con unos recursos escasos, que está provocando que nuestros jóvenes nos abandonen y sentimos que nuestra orcera querida está cada día más triste y sola.

Para todos aquellos que estén interesados y deseen una mayor información pueden dirigirse al Excmo. Ayuntamiento de Orcera.

Orcera 12 de julio de 2001.

**Fdo: José Vico Lizana.**  
**Ingeniero Agrónomo.**



Más de 120 Oficinas a su servicio  
en la provincia

Sucursal de ORCERA:  
W. de la Cruz, 58  
Tlf. 953 48 01 30

## DON JUAN

Para ser don Juan tenía mala memoria. Quizá para ser don Juan precisamente lo que no hay que tener es memoria. Pero don Juan la tenía mala, que es peor que no tenerla. Así es que nunca se acordaba de la cara de la mujer con la que había estado la noche anterior. Tampoco recordaba el nombre, no sabía siquiera si en algún momento se lo había preguntado. Llegar hasta aquí ya era un esfuerzo. Estas eran las aventuras aisladas, casi anécdotas o casualidades imprecisas. Que no recordara el nombre o la cara era circunstancia que favorecía a la dama. ¿Que qué es lo que favorecía a la dama? Pues el hecho de que su relación con don Juan se hubiera quedado allí, en esa frontera imperceptible que delimita el deseo y el olvido, sin saber su nombre, ni recordar su cara. Porque de lo contrario no podrían haberlo contado. Y es que don Juan además de tener mala memoria, era muy despistado. Las tres mujeres que quisieron ir a más en sus relaciones, las que se creyeron enamoradas perdidamente (nunca mejor dicho), las que forzaron la situación con planes para el futuro, el hogar, los niños y todo eso, murieron. Quizá fue sólo casualidad que en el período de dos años murieran cuatro mujeres que habían estado enamoradas de don Juan. Y una está a punto.

Ursula, a sus treinta y cinco años, se fue disolviendo de dentro a fuera, desde la médula hasta la piel. Cuando su cuerpo se convirtió en una pústula virulenta y sangrante ya hacia meses que yacía postrada, como podrida por dentro, decían los médicos. Sólo el corazón le fue fiel hasta el último momento. Parece que es lo último que se para. Yo no estoy de acuerdo. A Ursula la lloraron cinco personas.

Isabel era castaña, veintinueve años algo decaídos de cintura para arriba, pero proporcionados en liquido de cintura para abajo. Su coche cayó por un barranco de sesenta metros de profundidad, más o menos, dijeron los bomberos y 90 grados de pendiente; o sea un salto en picado con triple mortal y medio tirabuzón. El fuego, tras el natural chasquido y la consiguiente explosión, calcinó totalmente el cuerpo y el delito. Con tal aspecto ningún forense tuvo duda en certificar las causas del óbito. Nadie podía ver las huellas del beso oteliano de don Juan en labios y cuello.

Françoise tenía acento francés. De hecho era francesa. Vino al pueblo con un profesor de la materia. Luego éste, a modo de Teseo con Ariadna, la dejó, aunque era lánguida y romántica., aunque poseía un sencilla belleza que le recorría todo el cuerpo, desde el pelo negro cortado a lo garçon hasta las uñas de los dedos de los pies. Françoise se pasaba el día, y parte de la

noche, cantando canciones de Becaud y Ferrat, algunas de Brell como la de Ne me quitté pas. Y sobre todo, las de Edith Piaf, que se las sabía de pe a pa siguiendo el orden de aparición del CD doble que llevaba consigo a todas partes. Y sobre todas La vie en rose, de la cual tenía también una versión de Louis Armstrong, a quien de vez en cuando imitaba con una voz rasgada que don Juan no alcanzaba a comprender cómo un sonido así podía salir de una chica tan suave.

Aquella noche mientras don Juan preparaba un pato a la naranja y dejaba que el Chateaux- neuf- dû- Pape se oxigenara, François daba vueltas por el salón cantando y bailando Bravooour le clown, que es un tema que se presta mucho a coger uno de los sables de la colección de don Juan y voltearlo en el aire como danzarín congolés, en caso de que en Congo, en actividades estrictamente culturales, los bailarines utilizaran sable. Dos veces le aconsejó don Juan que tuviera cuidado con ese sable, porque estaba afilado para sacarle al alma papelillos de fumar, pero François no le oía, absorta como estaba ya en L' Accordéoniste, que es un tema que anima mucho a dar vueltas y vueltas mientras se canta y la voz se proyecta al infinito.

A François, que ya parecía que se iba a quedar para siempre en el pueblo, teniéndola tan cerca, nadie volvió a verla. La nostalgia de la tierra había tirado de ella, pensaron los vecinos. Y efectivamente, don Juan la enterró debajo de un ciruelo japonés que tenía en el jardín. Así que yéndose se quedó para siempre. Don Juan, algunas tardes, le pone un disco de la Piaf, al menos para que la nostalgia no se pudra como les ocurre a Les feuilles mortes.

Hoy don Juan está preparando pimientos rellenos. Ha abierto un Chardonnay blanco, joven, de Navarra, que ya degusta mientras manipula el sofrito y espera a que suene el timbre como una señal eléctrica de anuncio de que Carolina ha llegado, su cuerpo de terciopelo espera, embutido en vestido de gasa ajustado, tras la puerta. El pelo recogido, zapatos de tacón rojos. Pero el timbre aún no suena. Don Juan ya ha dado por finalizada la primera fase del menú. Ha metido los pimientos en el horno. Se quita el delantal, coge la copa de vino, mira el reloj, bebe y hace un chasquido con la lengua en el paladar, no se sabe si como contrariedad por el retraso de Carolina o por degustar el vino, complejo en nariz, aromas de fruta tropical madura, cremoso, vegetales frescos, minerales, florales..., piensa en Carolina, que no viene porque ha tenido un problema de aparcamiento o de huelga de carreteras, piensa en el compromiso que le ha buscado obligándolo a comprar los anillos y a concretar la fecha de la boda, suegra y cuñados presentes en la propuesta. Don Juan tiene tan mala memoria que no recuerda siquiera que él no soporta esa



situación, que los dioses sobre todo Zeus, no permitirán esta contradicción histórica. Pero don Juan se siente enamorado de Carolina y piensa que el retraso se debe a problemas de circulación, ya que Carolina vive a diez kilómetros y la carretera está a estas horas muy transitada los fines de semana. Porque don Juan está deseando de verla y tocarla y está que se muere de ansiedad por observarla en el momento de llevarse a la boca el primer pimiento relleno que, por cierto, ya le queda solo un minuto para estar au point. Don Juan pone un disco. Los acordes de la orquesta y las ráfagas entrecortadas de las cada vez más esforzadas trompetas de Non, je ne regrette rien alcanza momentos de éxtasis. Con La Foule don Juan comienza a dar vueltas de puntillas, con los brazos extendidos y la copa, que ha rellenado, en una mano, la música le obliga a girar y girar. En un giro vertiginoso suelta la copa y coge un sable, lo mueve en el aire, hace prestidigitación, lo lanza hacia arriba, lo atrapa por la empuñadura, tiene destreza, la música lo lleva a un estado de locura, sube el volumen, gira enarbolando el sable, la habitación y sus, objetos entran en un torbellino difuminado. Lanza el sable, lo recoge, lo vuelve a lanzar. El sable hace tres tirabuzones, cae de punta, don Juan da un saltito hacia un lado y lo caza por la empuñadura. Está frenético. Pero justo cuando don Juan oye lejanamente que han llamado a la puerta y le da el olor de los pimientos, el sable choca violentamente en el techo. Es la confluencia de dos sentidos (el olfato y el oído) agitándose en un mismo segundo la que le impide apartarse en el momento en que, sin poder controlar la caída del sable, ni tener la cintura suficiente como para esquivarlo, don Juan pierde el equilibrio y alcanza el suelo, oye el timbre e intenta recordar la cara y el nombre de la chica a la que estaba esperando. Pero ya el sable ha caído y te ha atravesado la garganta. Carolina deja el dedo presionando el interruptor,, su rostro permanecerá tenso hasta que, de vuelta a casa, pare en un bar donde suelen ir los amigos y conozca a Daniel. Los dos besos que te da cada uno al otro de mucho gusto coinciden con el momento más brillante de Jonny, tu n'es pas un ange, penúltimo tema del CD de Edith Piaff que va a seguir sonando en casa de don Juan hasta la última canción: A quoi ça sert l'amour, algo así como Para qué sirve el amor, tema que interpreta con Théo Sarapo.

Siendo yo el autor de este cuento y padre de Carolina no iba a permitir que esta historia terminara sin una música apropiada.

**Guillermo F. Rojano**

# HORMIGONES

## "Monte Vacayo", s.l.

EMPRESA COLABORADORA EN EL DESARROLLO DE LA SIERRA DE SEGURA

Planta situada en la  
Carretera de La Puerta (Nogueras)  
ORCERA



Suministro de:  
HORMIGON, MORTERO Y  
BOMBEOS PARA LA CONSTRUCCIÓN  
TELÉFONOS

**609 36 73 72 - 627 52 85 77**

## El fantasma del granero

Si le digo la buena verdad Sra. Clemen, pasé un miedo de narices - decía el tío Sarmiento -, fue una noche desas de frío y viento, yo estaba adormilao junto a la chimenea, cuando un fuerte golpe en el granero me hizo bôtar de la silla. Subí por esa escalera y la puerta se cerró de golpe, cayendo el travesaño de hierro, cerrándola por fuera. Yo solo sacando conclusiones a que venían tantos ruidos que coincidían con el viento, por ejemplo, el ruido que sentí, fue la ventana de madera que da al pajar, estaba en el suelo. Como la puerta de la escalera se había cerrado tuve que saltar por la ventana rota del pajar, pero casi en el aire me acordé que abajo no había nada, el día anterior estuve retirando los montones de paja al fondo y el suelo de piedra esperaba para romperse las piernas, pero caí en blando o sea sobré la paja que yo había quitado, miré a un lado y otro de la cuadra, sin ver a nadie. ¿Cómo y quién había cambiado la paja otra vez al sitio que yo había dejado libre?. Me levanté limpiando de mi ropa el polvo y la granza, el resplandor de la tormenta después de un fuerte trueno iluminó la cuadra, y me quedé quieto como una estatua, viendo una losa levantada donde yo había puesto los bloques de paja. ¿Qué significaba aquello?, corrí a coger un candil y cuando me acerqué nada vi, solo arena y tierra. Regresé a la cocina y sentado me puse a pensar lo que había pasado. De pronto sentí como una presencia detrás de mí, cuando un golpe que venía del cuarto me hizo volver la cabeza, confieso el miedo que estaba pasando, aumentó aún más cuando percibí un olor a la colonia que usaba mi difunta Santa. ¿Eres tú Fuensanta? Grité aterrado.

La tormenta estaba alejándose y el perfume era cada vez mas intenso. -Está bien, dije. Si eres tú, no tengo miedo, pero si solo te vas a exteriorizar con ruidos no sabré que es lo que quieres. Eso de quitar la paja estuvo bien, pero lo de quitar la piedra de la cuadra. Ya recuerdo, ¿no guardarías allí algunas monedas? Mañana las buscaré-.

Pero estaba tan inquieto que abrí la puerta, puse una silla para que no se cerrara, entró un murciélago por encima de mi cabeza, el susto fue gordo, la mula lonchana estaba nerviosa dando coces, la calmé dándole un golpe en la nalga, y me fui otra vez a la cocina, no estaba yo para buscar monedas ni ocho cuartos. El olor de la colonia seguía y me puse a hablar con mi mujer como si ella estuviera allí. Entre susto y cansancio me quedé en el sillón y así pasé la noche, mitad dándole vueltas a la cabeza, preguntándome que fantasma estaba ahí, y mitad dormido.

Sentí frío y al abrir los ojos ví que era de día. Recordé lo ocurrido y empecé a recorrer la casa, cuando entré en el cuarto salió el gato escapado, había pasado la noche ahí. El olor a colonia permanecía y vi en el suelo el frasco roto.

-El gato lo tiró!, exclamó la Sra. Clemen. Sí-ásí fue-, al quedarse encerrado, se subió a la cómoda y tiró el frasco y un florero.

Entrando en la cuadra llamaron a la puerta, era el tío Nemesio. -Buenos días, mala cara te amaneció hoy tío Sarmiento-, dijo al entrar, -casi no he dormido anoche entre la nube y los ruidos estuve en vela, vengo a decirle que ayer mientras se fue a regar el hortal, cambié la paja donde estaba, porque hay que arreglar el grifo de la calle-.

Me senté murmurando ni fantasma, ni aparición, ni porras. Le conté a Nemesio lo sucedido y los dos nos pusimos a reír. Entonces dijo la Sra. Clemen, -¿porqué esa palidez y ese temblor cuando salía de la cuadra?-. Y yo contesté aunque parezca mentira, estas monedas de oro acaban de dármelas los chicos que estaban arreglando las tuberías, estaban dentro de una bolsa con mi nombre, y cuando estaba abriéndola sentí un ruido en el granero, miré y algo se movió riendo.

Tío Sarmiento, creo que necesita descansar. Volveré mañana.

**Pepita Parra Cabrera.- La Hueta, Mayo 2001**



---

**"la Caixa"**

Avda. Andalucía, 25 bajo

Tlfs. 953 48 01 56

953 48 00 52

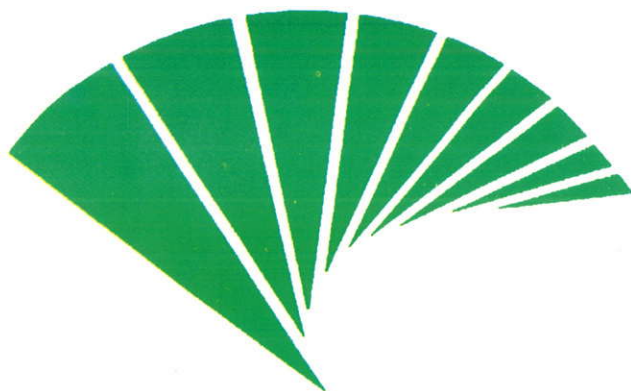
Fax 953 48 33 21

**ORCERA**

## COLABORADORES:

- MICROSUR ANÍBAL**  
Avda. Andalucía, 33-Tlf. 953 48 08 15
- TERRAZA DE VERANO "COROQUE"**  
Avda. Andalucía, 47 bajo-Tlf. 953 48 00 32
- TEJIDOS LOZANO**  
W. de la Cruz, 12-Tlf. 953 48 02 29
- ESTABLECIMIENTOS CANO**  
W. de la Cruz, 29-Tlf. 953 48 00 81
- BUTANO-HOGAR SIERRA DE SEGURA**  
W. de la Cruz, 33-Tlf. 953 48 00 32
- PASTELERÍA YOVANNA**  
W. de la Cruz, 53-Tlf. 953 48 09 59
- CARPINTERÍA BELMONTE**  
Paseo de Ramuña, 76-Tlf. 953 48 09 16
- EXPOSICIÓN DE MUEBLES BELMONTE**  
Paseo de Ramuña, 74-Tlf. 953 48 09 16
- PELUQUERÍA MARÍN**  
Avda. Andalucía, 6 bajo-Tlf. 953 48 21 42
- PELUQUERÍA EMPRI**  
Avda. Andalucía, 13 bajo, 17  
Tlf. 953 48 21 18
- FOTO-VIDEO ROMERO**  
Pasco de Ramuña, 47-Tlf. 953 48 07 21
- ANDRÉS CAZORLA GONZÁLEZ. TAXI**  
Avda. Andalucía, 6-Tlf. 953 48 09 05
- FARMACIA ZORRILLA**  
San José, 10-Tlf. 953 48 02 79
- CONSTRUC. FRANCISCO SÁNCHEZ. TAXI**  
Calle Nueva, 20-Tlf. 953 48 08 30
- CONSTRUC. JOSÉ LUIS MANRIQUE**  
Chorrillo, 43-Tlf. 953 48 20 94
- SUPERMERCADO DIA**  
Avda. Andalucía, 13-Tlf. 953 48 20 02
- PAPELERÍA COBO**  
Avda. Andalucía, 19-Tlf. 953 48 08 01
- PELUQUERÍA HERMANAS ALFARO**  
W. de la Cruz, 27-Tlf. 953 48 01 06
- CARPINTERIA ROMERO**  
Avda. De Ramuña, 66 - Tlf./Fax 953 48 01 22
- FERRETERÍA - HOGAR**  
Avda. Andalucía, 10-Tlf. 953 48 03 86
- PENSIÓN RESTAURANTE EL JARDÍN**  
Avda. Andalucía, 36-Tlf. 953 48 21 61
- PEDRO ARROYO LLAVERO**  
Joaquín Payá, 22-Tlf. 953 48 01 81
- MARIANO BLÁZQUEZ DURANGO**  
Avda. Andalucía, s/n  
Tlfs. 953 48 00 98 - 953 48 08 16
- GREGORIO SARRIA**
- CERVEZAS MAHOU**  
Avda. Sierra Segura, 27-Tlf. 953 48 08 23
- CERVECERÍA LA ISLETA**  
Wenceslao de la Cruz
- INDUSTRIAS SANTA ISABEL**  
Avda. de Ramuña, 70-Tlf. 953 48 21 66
- SUPERMERCADO D'ALSARA**  
W. de la Cruz, 11-Tlf. 687 33 17 60
- ERNESTO SÁNCHEZ MONTOYA**  
Calle Caridad-Tlf. 953 48 01 28
- MONTAJES ELÉCTRICOS SANTOS**  
Avda. Andalucía-Tlf. 953 48 09 80
- BAR AMURJO**
- ÁRIDOS ORCERA**  
Ctra. La Puerta-Tlf. 953 48 03 14
- PUBLISÁN SONIDO Y PUBLICIDAD**  
Vva. del Arzobispo-Tlf. 953 45 00 56
- RADIO SIERRA**  
La Puerta de Segura-Tlf. 953 48 64 84
- HNOS. GALLEGO, C.B.**  
Avda. de Ramuña, 68-Tlf. 953 48 07 27
- C METAL. CARPINTERÍA METÁLICA Y ALUMINIO.** Avda. Sierra Segura  
Tlfs. 953 48 09 30-654 41 87 24
- SISEGUR, S.L. CONSTRUCCIONES**  
Segura de la Sierra-Tlf. 608 41 21 09
- HIJOS DE ALFONSO. TRANSPORTES**  
Cardenal Dávalos, 6-La Puerta de Segura  
Tlf. 953 48 60 33
- XENON**  
Camino de Segura-Tlf. 953 48 01 34
- BIT 16**  
Camino de Segura
- AGENCIA LOCAL DE MAPFRE**  
M.ª Antonia Campos Pérez  
Tlfs. 953 48 21 56-606 34 76 79
- FERRETERÍA SIERRA SEGURA**  
Rio Segura, 12-Tlf. 953 48 09 41
- BAR-PENSIÓN LOS ARCOS**  
Rio Madera, 26-Tlf. 953 48 01 11
- VICTORIA. MODA Y COMPLEMENTOS**  
Avda. Andalucía
- MONTSE. REGALOS-PAPELERÍA**  
Fuente de Albero
- ESTANCO MERCEDES**  
Avda. Andalucía, 6-Tlf. 953 48 09 05
- ASESORÍA FISCAL LABORAL**
- MONTE SINOS**  
San José-Tlf. 953 48 03 53
- PANADERÍA SERGIO**  
Tlf. 953 48 01 02
- CAR BABY. PRODUCTOS Y ACCESORIOS**  
Avda. de las Palmeras, 20-Tlf. 696 42 70 69
- SUPER 100 BEA**  
W. de la Cruz
- COMERCIAL LUCHA**
- SUPERLIMPIEZA NICO**  
W. de la Cruz, 51-Tlf. 689 92 55 62
- BAZAR LA BOLEA**  
Avda. Andalucía
- JOSE ANTONIO MANZANARES**
- FONTANERÍA**  
W. De la Cruz
- TERRAZA AMURJO - CASA BONI**

Les desea  
**Felices Fiestas**



**Unicaja**

---

**ORCERA**

**Avda. Andalucía, 1**

**Tlfs. 953 48 00 04 y 953 48 00 26**



